

## ԶՕՐ. ԼԱՀՈՒՏ ԵՒ ՊԵՐՐԻՒՄ ԿԵՐԱՇԱՍՏԱՏԵՑԻՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿԵՅՈՒԱԾԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼԵՐԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԻՆ ԿԵՐԱԲԵՐԵԱԼ

Նախագահ զօր. էմիլ Լահուտ երէկ ընդունեց խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պերրիւն, որուն հետ քննարկեց ընդհանուր զարգացումներն ու շրջանէն ներս շարժումները, մանաւանդ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարի Միշլին Արեւելքի հարցերու օգնական Ուիլիլմ Պերնզի շրջապատումը:

Հանդիպումին վերահաստատուեցաւ Լիբանանի սկզբունքային կեցուածքը, մանաւանդ ինչ կը վերաբերի Միշլին Արեւելքի խաղաղութեան համար միջազգային խորհրդաժողով գումարելու առաջարկին:

Նախագահն ու խորհրդարանի նախագահը անհրաժեշտ նկատեցին, որ խորհրդաժողովին հիմը պէտք է հանդիսանան Մատրիտի ժողովին սկզբունքները, անոր ներկայ պէտք է գտնուին արաբեկորային հակամարտութեան հետ առնչութիւն ունեցող բոլոր կողմերը:

Ժողովէն ետք Պերրիւն յայտնեց, որ շնորհաւորած է նախագահ Լահուտն ու առնչութիւն ունեցող պետական մարմինները, որոնք անվիճող մնացին հիւսիսային Մեթնի մասնակի երեսփոխանական ընտրութիւններուն առիթով օրէնքի գործադրութեան վերաբերեալ: «Այս պարագան գոհունակութիւն եւ վստահութիւն կը ներշնչէ բոլոր լիբանանցիներուն անխորտիր, եւ կը հաստատէ, որ յաղթականը հաստատութեան պետութիւնն էր եւ ո՛չ թէ կողմերէն մէկը», նշեց ան:

Նախագահ Լահուտ երէկ նաեւ ընդունեց նախկին երեսփոխան Ռշէյա Նազէնը, որուն հետ քննարկեց քեթիւնի կարիքները: Ան նաեւ ընդունեց Ֆրանսայի մէջ պետութեան եւ քաղաքացիներուն միջեւ միջնորդ Պեռնար Սթազին եւ Լիբանանի մէջ Ֆրանսայի դեսպան Ֆիլիպ Լը Բուրիէին: Նախագահը շքանշանով մը պարգևատրեց Սթազին, որ աշխատանք տարած է միջնորդի դերութիւնը Լիբանանի մէջ զարգացրելու ուղղութեամբ:



Զօր. Լահուտ - Ս. Պերրի հանդիպում:

Նախագահ Լահուտ պաշտօնը ընդունեց Ֆրանսական ծովուծի հանգստեան կոչուած բարձրաստիճան սպաներ, որոնք Լիբանան կ'այցելեն նշելու իրենց դասարանի աւարտական հանդիսութիւնը, որ տեղի ունեցած է 1959ին Լիբանանի մէջ:

Հանրապետութեան նախագահը ընդունեց դրամատուներուն վերահսկիչ կեդրոնական Դրամատան յանձնախումբի նախագահ Ուալիտ Ալամէտտինը, որուն հետ քննարկեց երկրի դրամական վիճակը, իսկ ընդհանուր պաշտօնական հարցերը քննարկեց ընդհանուր դատախազ Ատնան Ատտումի եւ պետութեան անվտանգութեան ուժերու ընդհանուր տնօրէն զօր. էտուար Մանսուրի հետ:

● Ա. Ա. Ա. Ա. Ա. Ա. Լահուտ երէկ կէսօրէ առաջ հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցաւ Սուրիոյ նախագահ Պաշար Ասադի հետ եւ անոր փոխանցեց Լիբանանի ժողովուրդին, կառավարութեան եւ նախագահին խոր ցաւը Սուրիոյ մէջ Զէյթունի ջրամբարտակի խորտակման պատճառով զէպքին համար:

### ՇԻՐԱՔԷՆ ՆԱՄԱԿ՝ ԱԼԻԵԻ

Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաք Արաբիանի նախագահ Հայտար Ալիեի ուղղուած նամակի մը մէջ յայտնած է, թէ Ֆրանսա պիտի շարունակէ աշխուժ մասնակցութիւն ունենալ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի խաղաղ լուծման գործընթացին մէջ: «Ես անձամբ շահագրգռուած եմ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի խաղաղ լուծմամբ», նշած է Շիրաք:

Ֆրանսայի նախագահը նաեւ յայտնած է, թէ նախագահութեան իր երկրորդ նստաշրջանին ընթացքին քայլերու պիտի դիմէ Ֆրանսայի եւ Արաբիանի միջեւ երկկողմանի յարաբերութիւնները կարգացնելու համար:

## ՊԱՂԵՍԻՆԵԱՆ ԱՆՁՆԱՍՊԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԱՌՆՈՒԱԾՆ 16 ՁՈՂ ԿԸ ԽԼԷ



Պաղեստինցիներ կը հսկեն Ժեմիհի գաղթականացի մէջ:

Միջազգային ու շրջանային խաղաղարար ճիգերը հարուած մը ստացան երէկ, երբ պաղեստինցի մը անձնասպանական գործողութիւն մը կատարեց Իսրայէլի մէջ՝ 16 կոն պատմաւորով:

Պաղեստինեան Խալամական Ժիհադ շարժումը ստանձնեց

պատասխանատուութիւնը գործողութեան, որ տեղի ունեցաւ Մեկիտո քաղաքին մօտ: Շարժումին կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւն մը նշեց, որ «Երուսաղէմի Փաղանգներ»-ուն մէկ անդամը նախատակութեան ճամբան բռնելով՝ ակնուած ինքնաշարժը պայթեցուց օթոպիւսի կայանի մը մօտ:

Պայթումը տեղի ունեցաւ առաւօտեան խճողումի ժամերուն: Ակնուած ինքնաշարժին թիրախը դարձած օթոպիւսը քաղաքայիններ եւ պիտուորներ կը փոխադրէր Թէլ Աւիւն Թիպերիան: Ակնատեսներ յայտնեցին, որ պայթումին վայրէջքէն քանի մը հարիւր մէթր հեռաւորութեան վրայ դիակներու կտորներ տեսնուած են: Ոստիկանութիւնը յայտնեց, որ նուազագոյնը 16 կոն ինկած է: Վիրատուներու թիւը տակաւին յայտնի չէր:

Պաղեստինեան Ժիհադը կը նշէր, որ գործողութիւնը կը կուսակցութեան հաղթանակէ կը դիմեն ակնուած ինքնաշարժով անձնասպանական գործողութիւններուն: Անոնք կը նախընտրեն մարմիններուն վրայ փաթուած ռում-

բեր պայթեցնելով անձնասպանական գործողութիւնները:

Պաղեստինեան իշխանութիւնը անմիջապէս հրապարակեց յայտարարութիւն մը, որ «Երուսաղէմի Փաղանգներ»-ուն մէկ անդամը նախատակութեան ճամբան բռնելով՝ ակնուած ինքնաշարժը պայթեցուց օթոպիւսի կայանի մը մօտ:

Պայթումէն քանի մը ժամ ետք, իսրայէլեան հրապարակեցին, մինչ ուղղաթիւներ կարգ մը կեդրոններ կը ուժեղացնէին: Իսրայէլ ծայրայեղական ուժերու միջնաբերդերէն մէկը կը նկատէ ժեմիհը: Իսրայէլեան բանակին բանբերը սաւ, որ ժեմիհի գործողութիւնը սովորական աշխատանքներուն մաս կը կապմէ:

Խալամական Ժիհադի կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը կը նշէր, որ գործողութիւնը կը կուսակցութեան հաղթանակէ կը դիմեն ակնուած ինքնաշարժով անձնասպանական գործողութիւններուն: Անոնք կը նախընտրեն մարմիններուն վրայ փաթուած ռում-

## Հ. Յ. Դ. ԼԻԲ. ԿԵՂԻ. ԿՈՄԻՏԵՆ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱԻՈՐԷ ԵՐԵՍՓՈՒՄԱՆ Կ. ՄԸՐԸ

Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէն երէկ շնորհաւորեց նորընտիր երեսփոխան Կարիթիլ Մըրը եւ մնալից, որ բոլոր կողմերուն միջեւ կայանայ համազոր-ծակցութեան մթնոլորտ, ի խնդիր Լիբանանի բարգաւաճման:

Նորընտիր երեսփոխանը, իր կարգին, շնորհակալութիւն յայտնելէ ետք Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէին, բարձր գնահատեց Հ. Յ. Դ. շնորհակցութեան դերը Լիբանանի քաղաքական կեանքին մէջ:

## ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼԵՐԻ ՏԱԳՆԱՊԸ ԶԻ ԿՐՆԱՐ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԼՈՒԾՈՒՄ ՈՒՆԵՆԱԼ

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարի Միշլին Արեւելքի հարցերու օգնական Ուիլիլմ Պերնզի երէկ արտաքին Լիբանանի այցելութիւնը՝ հանդիպում մը ունեցնելով արտաքին գործոց նախարար Մահմուտ Համմուտի հետ:

Պերնզի հանդիպումներ ունեցած էր նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտի,

խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ ժոց նախարարի Միշլին Արեւելքի հարցերու օգնական Ուիլիլմ Պերնզի երէկ արտաքին Լիբանանի այցելութիւնը՝ հանդիպում մը ունեցնելով արտաքին գործոց նախարար Մահմուտ Համմուտի հետ:

Պերնզի հանդիպումներ ունեցած էր նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտի,

երկիրներ հիմնելու օրէնքի մը շուրջ:

Պերնզի նկատել տուաւ, որ շրջանին դիմադրուած հարցերը չեն կրնար պիտուորական լուծումով փարատուի. «որովհետեւ ուժի մը վայրագութեան բանցումը հարցը աւելի կը բարդացնէ»:

Պերնզի նշեց, որ վարչապետ Հարիրիի հետ կը շարունակէ շրջանային խորհրդակցութիւնները եւ նախարար Համմուտի վստահեցուցած է, որ նախագահ Պուշար Ասադին գործոց նախարար Քուլի Փաուրը հաստատ կը պահեն Մ. Նահանգներ - Լիբանան երկկողմանի յարաբերութիւնները:

Պերնզի Լիբանանէն ուղղուեցաւ Լոնտոն:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ - Ե. ՄԻՈՒԹԻՒՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան Պրիւքսէլի մէջ հանդիպում ունեցած է Եւրոպական Յանձնաժողովի արտաքին յարաբերութիւններու յանձնակատար Քրիս Փաթընի հետ: Քննարկուած են Հայաստան - Եւրոպական Միութեան երկկողմանի յարաբերութիւնները, որոնք ծիրէն ներս՝ Հայաստանի ուժանիւթային անվտանգութիւնը, Հայաստան - Եւրոպական Միութեան առեւտրական հարցերը, յատկապէս՝ Եւրոպական Միութեան շուկաներ հայկական արտադրութիւններու արտահանումը, շրջանային համագործակցութիւնը, Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին լուծումը:

ԵՍՏ ԹՈՒՐԹԻՈՅ

## ԻՐԱՆ ՓՈՐՁԱՐԿԱԾ Է ՀԵՌՈՒ ՀԱՍՏՈՂՈՒԹԵԱՄ ԸՐԹԻՈՒ ՄԸ

ԱՆԳԱՐԱ, 5 (ՌՈՅԹԸՐԸ).- Թուրքիա Չորեքշաբթի օր յայտնած է, որ տեղեկութիւններ ստացած է, թէ Իրան հենու հաստողութեամբ իրթիւ մը փորձարկած է, եւ թէ անիկա իր մտահոգութիւնները արտայայտած է Թեհրանի իշխանութիւններուն:


Արտաքին գործոց նախարարութեան քանցքեր Հիւսէյին Տիրիոզ իր շարքարկած մամլոյ ասուլիսին ընթացքին յայտնած է, որ փորձարկուած իրթիւը «Շահապ-3», 1300 քիլոմէթր հասողութիւն մը ունի:

«Կը կարծենք, որ կարեւոր է յիշեցնել, թէ մասնատրողութեամբ իրթիւներու տարածումը անվտանգութեան ծրագրի մը մասն է անը»:

Մայիսի վերջերսու հրապարակուած կարգ մը տեղեկութիւններու համաձայն, Իրան «Շահապ-3» իրթիւ մը փորձարկած է:

Թեհրան ուղղակիօրէն չէ արտայայտուած տեղեկութեանց մասին, սակայն յայտնած է, որ կ'աշխատի իր գոյութիւն ունեցող իրթիւները բարելաւելու համար եւ ծրագրի մը շրջանակէն դուրս մնալու:

Թուրքիոյ մայրաքաղաք Անիթը Նեմուք Մեզրոյ այս ամսուան վերջերսու Իրան պաշտօնական այցելութիւն մը պիտի տայ:



# ՄԱՅԻՍԵԱՆ ՓԱՌԱՏՕՐ

Հովանաւորութեամբ՝

## Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԵՇԱՓԱՌԻ

(Կաթողիկոս Սեծի Տանն Կիլիկիոյ)

Նախագահութեամբ՝

### ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱԶԵՐԵԱՆԻ

(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց Թեմի)

Կազմակերպութեամբ՝

#### Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 9 Յունիս 2002ի երեկոյեան ժամը 6:00էն սկսեալ, Պուրճ Համուտի Զաղաքապետարանի դաշտին վրայ:

«ՆԱԿԱՐ» ԿԸ ՀՐԱՊՊԱՐԱԿԷ ՀԱՅ ԲՈՒԷՒՐԿՈՂՆԵՐՈՒ ԱՍԲՈՂՋԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐԸ

ԻՆՉ ԿԸ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ

5 Յունիսի թիով տեղական մամուլը կ'անդրադառնար Մեթնի երեսփոխանական մասնաճյուղի ընտրություններին...

«Նահար»ի համաձայն, մարտի քուէարկողներուն 17,475ը իր ձայնը տուած է Կապրիել Մըրի, իսկ 11,305ը՝ Միրնա Մըրի:

Նաե կը նշուէր, թէ վերջինը իր ձայներուն մեծամասնութիւնը ստացած է նախ հայերէն՝ 6993 քուէ եւ ուղղափառներէն՝ 5109 քուէ:

Պորձ Վանուտի մէջ հայ եւ արաբ քուէարկողներէն Միրնա Մըր ստացած է 7678 ձայն:

«Նահար»ի հրապարակած թուային պատկերը հետեւեալն է. -

Table with 4 columns: Համայնք, Քուէարկողներ, Կ. Մըր, Մ. Մըր. Rows include Ուղղափառ, Հայ, Ասորի, Շիի, Կաթողիկէ, Մարոնի, Այլ, Այլ իսլամ, Այլ քրիստոնէայ, Ընդհանուր.

Մեթնի մասնակի ընտրութիւններուն պարզած իրավիճակը լուսարձակի տակ առնելով՝ «Տիար» կը գրէր. «Քաղաքական երկրաշարժ մը ցնցեց արեւելեան շրջանները...

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Կարօ Մթըրզեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Զոհրապ Մթըրզեան եւ զաւակունք Տիկին Սրբուհի Կրակեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Անդրանիկ Նալպատեան...

ՀԱՅԿՈՒՆԻ ՄԹՐԸՊԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Չորեքշաբթի, 5 Յունիս 2002, առաւօտեան ժամը 10:00ին, սրտի տագնապի պատճառով:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Հինգշաբթի, 6 Յունիս, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրձ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:
Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Չալքայի Քաղաքապետարանի շէնք, Տրդ լարկ, նախկին «Յէմիլի Շոփ»ի շէնքը, Հինգշաբթի 6, Ուրբաթ 7 եւ Շաբաթ 8 Յունիսին:

ՄԱՀԱԶԴ

Օր. Քնարիկ Արթիւնեան Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Տարագեան Տիկին Ալիս Զոքաբեան Տէր եւ տիկին Գեղամ Կիւրեանեան եւ զաւակունք Տէր եւ տիկին Բաճիկ Մատուրեան եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր եւ հարազատին՝

ԷՍԷԼԻԱ ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ (ՏՃՆԵԱՎ՝ ԷՐԹԵՆԵԱՆ)

մահը, որ պատահեցաւ Չորեքշաբթի, 5 Յունիս 2002, առաւօտեան ժամը 8:30ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Չորեքշաբթի, 5 Յունիս, կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրձ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:
Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին դստեր՝ տիկին Ալիս Զոքաբեանի բնակարանը, Ամանոս թաղ, Հինգշաբթի 6, Ուրբաթ 7 եւ Շաբաթ 8 Յունիսին:

ԲՈՒՆՈՐԵՍ ԿԸ ՊԱՇՏԱՆՁՈՒԻ ԱՄՐԱՊԵՂԵԼ ԵՐԿԻՐԸ

Կ'ԸՍԵ ՊԵՐՐԻԻ

Նորհրդարանի նախագահ Նեպոլի Պըրրի երէկ երեսփոխաններու հետ իր տեսակցութիւններուն ընթացքին խօսքը հանդիպումին ներկայ նորընտիր երեսփոխան Կարպիէլ Մըրի ուղղելով՝ ըսաւ. «Ընտրական ճակատամարտերը ընկալանաբար տաք կ'ըլլան, բայց Մեթնի պարագային շատ տաք էր, նկատի առած այդ գործընթացի յատուկ բնույթը: Արդ. չենք կրնար անտեսել այն ճշմարտութիւնը, որ այդքան տաք պիտի չըլլար, եթէ հանրապետութեան նախագահը այդ շրջանին չպատկանէր, եւ եթէ ոմանք այս ճակատամարտը առիթ չէր զգային պետութիւնն ու նախագահին դիրքը հարուածելու»:

«Վստահաբար նկատեցիք Սուրբիան միջամուտի դարձնելու եւ իբրեւ կողմ ներկայացնելու փորձերը, մինչ Կապրիէլ Մըր շատ լաւ գիտէ, որ Սուրբիա բացարձակապէս չէ գոյք է: Աւելին. Դամասկոս նախանձախնդիր է լիբանանցիներու միանունութիւնն ու ապահովութիւնը պահպանող ընթացքը պահելու», ըսաւ Պըրրի:

Ան հաստատեց, որ ընտրութիւնները մեր ետին են եւ բոլորէս կը պահանջուի ամբապնդել երկիրը եւ կանխարգիլել անոր վնաս հասցնող ամէն վարկաբեկում՝ մանաւանդ հաշուի առնելով շրջանային պայմաններն ու Լիբանանի եւ Սուրբիոյ ուղղուած սպառնալիքները:

Պըրրի նաեւ խօսեցաւ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարի Միչիլին Արեւելքի հարցերու օգնական Ուիլիամ Պըրրիի եւ պաղեստինեան իշխանութեան ծրագրումի եւ միջազգային գործակցութեան հարցերու նախարար Նապիլ Շաաթի հետ իր ունեցած հանդիպումներուն մասին:

խարար Նապիլ Շաաթի հետ իր ունեցած հանդիպումներուն մասին:

Պըրրի յայտնեց, որ պաղեստինցի պաշտօնատարը իրեն հաւաստեց, որ պաղեստինցիք պիտի չմասնակցին որեւէ խաղաղութեան ժողովի, որուն ներկայ չեն Լիբանանն ու Սուրբիան: Իսկ Պըրրի փոխանցած է, որ նախապատրաստական աշխատանք կը տարուի գումարելու խաղաղութեան միջազգային ժողով մը հովանաւորութեամբ Միացեալ Նահանգներու, Ռուսիոյ, Եւրոպական Միութեան եւ ՄԱԿի, մասնակցութեամբ արաբեկիստական համարտութեան բոլոր կողմերուն:

Պըրրի ըսաւ, որ Պըրրի յայտնած է, թէ այս ժողովը պիտի նկատուի Մատրիտի ժողովին ամբողջացման ժողով, եւ անիկա նկատի պիտի առնէ խաղաղութեան արաբական նախաձեռնութիւնը:

Պըրրի հարց տուաւ, որ Լիբանանի եւ Սուրբիոյ մասնակցութիւնը կը պահանջուի ամբողջական լուծում հետապնդող ժողովի, թէ որպէսզի վկայ ըլլան մասնակի լուծումի մը:

Միւս կողմէ, Պըրրի երեսփոխաններուն յայտնեց, որ հեռաձայնած է վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի՝ ճշդելու համար մագուղթով բանող ինքնաշարժներու հարցին լուծման խորհրդարանական լիագումարին թուականը, որ պէտք է ըլլայ Յունիս 15էն առաջ: Ան ըսաւ, որ նոյն առնչութեամբ հեռաձայնած է ներքին գործոց նախարար իլիաս Մըրի, որ հաւաստած է, թէ հարցը պիտի արծարծուի նախարարաց խորհուրդի ժողովին, որպէսզի որոշուի հարցին վերաբերեալ օրէնքներուն գործադրութեան ընթացքը:

ՈՒԱԼԻՏ ԺՈՄՊԼԱԹ - ՆԵՄԻՊ ԼԱՀՈՒՏ ՀԱՆԻՊՈՒՄ

Ընկերվար Յառաջդիմական Կուսակցութեան նախագահ երեսփոխան Ուալիտ Ժոմպլաթ երէկ երեսփոխան Սալահ Հընէյնի ընկերակցութեամբ այցելեց երեսփոխան Նեսիպ Լահուտի, շնորհաւորելու համար Մեթնի մասնակի ընտրութիւններուն Կապրիէլ Մըրիի յաջողութիւնը:

«Այս յաղթանակը չափաւորական ուժերու, մասնաւոր թրիստոնեայ չափաւորականներու յաղթանակ է եւ ապտակ մը՝ ծայրայեղական ուղեգիծին», ըսաւ Ժոմպլաթ՝ հաստատելով, որ այս հանդիպումը կը նշանակէ, որ «Ժողովրդավարական Հանրապետական Կուսակցութեան միջոցով յաղթանակները կ'ապրէ Նեսիպ Լահուտ ըսաւ, որ ընտրական ճակատամարտի դրական երեսներէն մէկը այն է, որ վերջնականորէն փակուեցաւ ընտրութիւնները պոլլոքի եմթարկելու էջը, եւ բեմին կրնար տիրել ծայրայեղականներին, եթէ ընդ-«Ժողովրդավարական Վերանորոգում» կուսակցութեան յաղթանակէն: Ան կոչ ուղղեց այս դրական արդիւնքը օգտագործելու եւ ստեղծելու վարչաձեռնի հովանիին տակ լայնածիր ընդդիմութիւն:

կը շարունակուի: «Ասիկա չափաւորականութեան եւ ազատութեան գործելու եւ ստեղծելու վարչաձեռնի հովանիին տակ լայնածիր ընդդիմութիւն:

«Նախուս մշտեց՝ որ ժոմպլաթի հետ հաղորդակցութիւնը չէ խզուած, այլ համագործակցութեամբ կ'անցնի, «որովհետեւ կարգ մը հարցերու շուրջ համաձայն եմք, իսկ այլ հարցերու մէջ տարբեր կարծիքներ ունինք, բայց հիմնականը այն է, որ երկխօսութիւնը կը շարունակուի»:

Երեսփոխան Նեսիպ Լահուտ բարձր գնահատեց նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտի դրական դերակցութեանը ընտրութիւնները պոլլոքի եմթարկելու էջը, եւ բեմին կրնար տիրել ծայրայեղականներին, եթէ ընդ-«Ժողովրդավարական Վերանորոգում» կուսակցութեան յաղթանակէն: Ան կոչ ուղղեց այս դրական արդիւնքը օգտագործելու եւ ստեղծելու վարչաձեռնի հովանիին տակ լայնածիր ընդդիմութիւն:

ՆՅՄԱՐ

ՇՈՒՇԱՆՆԵՐ ԾԱՂԿԵՑԱՆ ՀԱՐԱԿԱՆԻ ԳԵՏԻՆ ՄՕՏ

Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ շարականներուն հոգեթով ի հրաշալի աշխարհը մեր առջեւ բացուեցաւ Երեքշաբթի, 4 Յունիսի երեկոյեան, երբ սփրանս Իգապէլ Պայրագտարեան Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ շարականներ երգեց եւ ներկաները տարաւ Շարականի գետին մօտ...
... Աստուածորդիին սէրը՝ իր մօրը հանդէպ, լաւագոյնս կ'արտայայտուի «Ո՛ր ես Մայր իմ» շարականով, որուն հեղինակը անծանօթ է: Իգապէլ Պայրագտարեան չերգեց այս շարականը, այլ շշնջաց ու արեւելաւ անոր անէն մէկ բարդ, իսկալը, եւ իր հետ ապրեցուց նաեւ ունկնդիրը: Այսքան կարօտ, վախ, սէր եւ այս՝ Աստուածորդիին երկրաւոր կեանքին վերջին վայրկեաններուն, անըմբռնելի է ու քիչեր միայն կր հասկնան այդ պագուցը, զոր ապրեցաւ Յիսուս: Իգապէլ այդ քիչերէն է ու անոնց մէջ կը գրաւէ առաջատար դիրքը:

Հայա Տէր Ողորմեան եւ Տէրունակաւ Աղօթքը: Ով որ ներկայ էր այդ երեկոյեան, կրնայ վկայել, թէ Իգապէլի Տէր Ողորմեան ինչպէս երկինք բարձրացաւ ու աղերսեց հաւասարութիւն, արդարութիւն եւ խաղաղութիւն: Տէրունակաւ աղօթքն ու միւս բոլոր շարականները, զորս երգեց Իգապէլ, եղան վստահութեամբ իշխանապետերով, թագաւորներով, կղերով, կաթողիկոսներով եւ ժողովուրդով տողանցեց մեր աչքերուն դիմաց՝ լայնական ու ճակատաբաց, ապագայի վատ տեսիլով, նաեւ կարօտով եւ կամքով՝ Դէպի Արարատ...
Ա. ԱՊՏԱԼԵԱՆ

ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՊԱՏՐԻԱՐԵԱՐԱՆԻ Գ. ՀԱՐՊՈՅԵԱՆ ԵՐԿՐՈՂԱԿԱՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆ ՄԱՐԶԱՇԱՆԴԵՍ ՊՐ. ՍՏԵՓԱՆ ԱՊՈՃԵԱՆԻ Զաբաթ, 8 Յունիս 2002, ժամը 6:30ին, վարժարանիս բակին մէջ: ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵԶԻ ԱՍԱՎԵՐԶԻ ՀԱՆԴԵՍ ԵՒ ՎԿԱՅԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԲԱԶՆՈՒՄ Կիրակի, 16 Յունիս 2002, կ. Ե. ժամը 6:00ին, Ս. Խաչ եկեղեցւոյ «Պետողլեան» սրահին մէջ:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԹՈՐՈՍ ԱՌԱՆԻՆ ԿԵՐՊԱՐՈՒԵՍԻ ԱԿԱԳԵՄԻԱ ԳԵԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ՅՈՒՑԱՀԱՆԴԵՍ ՄՐՑԱՆԸ Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 7 Յունիս 2002, երեկոյեան ժամը 6:00ին, Համազգայինի Ս. Փաւստոսեան ճեմարանի «Վասպուրական» սրահին մէջ, Չոքաթ Էլ Պաթ: Յուզահանդէսը բաց է մինչեւ Շաբաթ, 8 Յունիս 2002, կէսօրէ ետք ժամը 4:00էն 7:00ը: ՀՐԱԿԵՐ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ Լիբանանի մէջ Հայաստանի դեսպանատունը սիրով կը հրաւիրէ ձեզ այցելելու ՀԱՅԱԿԱՆ ՏԱՂԱԲԱՐ «ՀԱՄԱԶԻՄԱՐԱՅԻՆ ՄԵՂԱՆԻ ԱՐՈՒԵՍ» խորագիրով ԴԻԱՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ՅՐԴ ՏՕՆԱՎԱՃԱՌԻՆ Կազմակերպուած «ԱԶԻԱԼՈՒՆԱ» ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ Եւ մասնակցութեամբ Լիբանանի մէջ հաւատարմագրուած դիւանագիտական մեղակայացուցչութիւններու եւ լիբանանեան բարեսիրական հաստատութիւններու: Տօնավաճառը բաց է Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի օրերը, Յունիս 7 - 9, ժամը 4:00 - 9:00 Biel - Սոլիտո: ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ Ե. ԴԵՄՊԱՆԱՏՈՒՆ

Ը. Յ. Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՅ ԴԱՏԻ ՄԱՐՄԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ - ԶՐՈՅՑ ՀԱՅ ԴԱՏԻ ԱՐՁԱՆԱԳՐԱԾ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐԸ ԵՒ ՀԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐԸ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԷՋ Դասախօս՝ ԴՈՎՏ. ԱՐԱ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ (Ը. Յ. Դ. Ֆրանսայի Հայ Դատի Յանձնախումբի երկար տարիներու առնամ եւ առեմնապետ) Տեղի կ'ունենայ Երկուշաբթի, 10 Յունիս 2002, երեկոյեան ժամը 8:00ին, Հայկազեան համալսարանի սրահին մէջ: ՀՐԱԿԵՐ

ԱԶԳ. ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԽՐԻՄԵԱՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆ (Թրիփոլի) ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ Բարձր հովանաւորութեամբ Փոխ վարչապետ ԻՍԱՄ ՖԱՐԵՍԻ Մասնակցութեամբ՝ սիրուած երգիչ ՀՐԱԶ ԿԱՅԵԱԿԵԱՆԻ ԸՆԿԵՐԱԿԳՈՒԹԵԱՄԸ՝ ՍԵՂՕ ՊԱՐՏԱՍԱՐԵԱՆԻ Զաբաթ, 8 Յունիս 2002, երեկոյեան ժամը 9:00էն սկսեալ, Թրիփոլիի QUALITY INN համալիրի շքեղ սրահին մէջ:

### ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐԸ՝ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՆԻԻԹ

Երիտասարդության եւ մարմնակրթության նախարար Սեպուհ Յովսեփյանն երէկ ընդունեց Երիտասարդական կազմակերպութիւններու Միջազգային Միութեան նախագահ Հարիշ Սաքսիան, որուն հետ քննարկեց առաջին անգամ ըլլալով Լիբանանի մէջ կայանալիք երիտասարդական կրօնաշրջութեան վեհաժողովին կապուած հարցեր:

Յովսեփյան վստահեցուց, որ նախարարութիւնը չօրավիզ կը կանգնի Լիբանանի երիտասարդութեան համար դրական պոզիցիոն ունեցող որեւէ ձեռնարկի, «որովհետեւ նման ձեռնարկներ առիթ կը ստեղծեն լիբանանցի երիտասարդութեան եւ արաբական աշխարհի ու Եւրոպայի երիտասարդութեան միջեւ փոխ խօսակցութեան եւ գործակցութեան»:

Հանդիպումին խօսք առաւ նախարար Յովսեփյանն արասեմակի նախագահ Իպրահիմ Մնասա եւ ըսաւ, որ Երիտասարդական կազմակերպութիւններու Միջազգային Միութիւնը պատրաստ է օժանդակելու լիբանանեան երիտասարդական միութիւններուն: Ան նկատել տուաւ, որ Լիբանան պիտի վերստանայ Միջազգային Միութեան իր անդամակցութիւնը այս ամսուան ընթացքին:

Իր կարգին, Երիտասարդական կազմակերպութիւններու Միջազգային Միութեան մէջ լիբանանեան միութիւններու նախագահ Անիս Ապտէլ Մալէք բարեմաղորութիւններ կատարեց Լիբանանի երիտասարդական միութիւններու աշխատանքներուն:

### ՄԻՇԷԼ ՄԸՐ ԱՅՍՕՐ ԿՈՒ ՏԱՅ ՄԱՄԼՈՅ ԱՍՈՒԼԻՍ ՄԸ

Երեսփոխան Միշէլ Մըրի տեղեկատուական գրասենյակը երէկ հրապարակեց հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ յայտնեց, որ Մըր այսօր՝ Հինգշաբթի, պիտի տայ մամլոյ ասուլիս մը Մեթնի մասնակի երեսփոխանական ընտրութիւններուն մասին:

«Հակառակ քուէահամարի եւ արդիւնքներու յայտարարութեան քուէախոյզ յանձնախումբերուն մասին տարածայնութիւններուն, այդ յանձնախումբերը կատարեցին իրենց պարտականութիւնները եւ անգիշող մնացին քաղաքական եւ լրատուական միջոցներու ճշտմանը առջեւ», ըսաւ հաղորդագրութիւնը՝ դիտել տալով, որ Քուէախոյզ Գերագոյն Յանձնախումբը եւ անոր ենթակալ յանձնախումբերը կը գլխարկեն դատական իշխանութեան պատիւը երեսփոխանութեանը:

«Եթէ պետութիւնը ուզեց քաղաքական բեմադրութեամբ մը հրապարակել Մեթնի երեսփոխանական ընտրութեան արդիւնքները եւ գանձք հրապարակեց օրէնքի տրամադրութիւնները հակասող ձեռով, ապա այդ դատարարներն ու յանձնախումբերու անդամները պարտաւոր չեն հանդիմանելու, որ իրենք վերածուին օրինակազանցութիւնները քողարկելու գործիքին», ըսաւ հաղորդագրութիւնը՝ եզրակացնելով, որ բոլոր մանրամասնութիւնները պիտի մերկայացուին երեսփոխան Միշէլ Մըրի մամլոյ ասուլիսին:

### ԴԺՈՒԲՔԸ ԼԻԲԱՆԱՆԷՆ ԼԱԻ Է

Կ'ԸՍԷ ԱՇՔԱՐ

Երէկ շրջան ըրին տեղեկութիւններ, թէ երեսփոխան Ղասսան Աշքար մահացած է, եւ թէ Մեթնի մէջ նոր մասնակի ընտրութիւններ պիտի կայանան:

Երեսփոխան Ղ. Աշքար խորհրդարանի փոխ նախագահ Էլի Ֆըրլիի հետ տեսակցելէ ետք այդ շտուկներուն անդրադառնալով ըսաւ. «Ահա եւ վերադարձայ անդի աշխարհէն ձեզի պատմելու թէ ինչ տեսայ. դժոխքի մէջ հոսկէ լաւ է»:

Մեթնի մասնակի ընտրութիւններուն մասին՝ Աշքար ըսաւ, որ անոնք նոր լուսաբաց մը չեն կրնար ըլլալ, որովհետեւ նշոյլները հին եւ մաշած անձնաւորութիւններ են, որոնց հակաժողովրդավարական անցեալը յայտնի է երկրին:

«Պատկերասփիւնները սանձարձակօրէն կը խօսին, պետութիւնը ինքզինք կը հակապէ եւ չոռնի արքունիքին պէս ներքին դատարարութիւններու բեմ է, իսկ ընդդիմութիւնը հիմնուած է համայնքային ժողովրդավարութեան վրայ», ըսաւ ան՝ հերքելով այն տեղեկութիւնները, թէ Ղովմի Կուսակցութիւնը կապրիէլ Մըրի քուէարկած է:

### ՎԱՐՉԱՊԵՏ ԸԱՐԻՐԻԻ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ ընդունեց Լիբանանի մէջ Նորվեգիոյ նոր դեսպան Սֆին Սֆիթի փրոթոգոլային այցելութիւնը:

Հարիրի նաեւ ընդունեց Հոլանտական Դրամատան ընդհանուր տնօրէն Էլի Ղասը:

Վարչապետին այցելեց Պէյրութի քաղաքապետ Ապտէլ Մենէս Արիս. քննարկեցան քաղաքապետութեան առնչուած հարցեր:

Վարչապետ Հարիրի ընդունեց Քաղաքապետական Մարտիտեան Նորհուրդի նախագահ Մուսա Գէր Նաթիպը, որմէ տեղեկացաւ խորհուրդին ծրագրած աշխատանքներուն մասին:

Ապա Հարիրի ընդունեց Լիբանանի մէջ Թունուզի դեսպան Մուսա Ժաթի Հուսէյնի Հրաժեշտի այցելութիւնը: Այցելութեան ընթացքին քննարկեցան երկկողմանի յարաբերութիւններու բարելաւման հեռանկարները, ինչպէս նաեւ՝ վարչապետ Հարիրի Թունուզ տալիք պաշտօնական այցելութիւնը, որուն ընթացքին Հարիրի Թունուզէ իր պաշտօնակիցին՝ Մուսա մէտ Ղանուզի հետ պիտի գլխարկէ Լիբանան –



Հարիրի կ'ընդունի Պէյրութի քաղաքապետը:

Թունուզ միացեալ Գերագոյն խորհուրդի նիստը: Վարչապետ Հարիրի այցելեց նաեւ հանրագուտ շինութեանց նախարար Նեժիպ Միքաթի, որ վարչապետին հետ քննարկեց երկրին առնչուած ընդհանուր հարցեր:

Վարչապետ Հարիրի Սուրիոյ նախագահ Պաշար Ասատի եւ վարչապետ Մուսա մէտ Մուսթաֆա Միրոյի փոխանցեց իր ցաւակցութիւնները Ձէյրուի ջրամբարտակի խորտակման եւ անոր պատճառած զոհերուն առիթով:

### ՀԱՇՏՈՒԹԻՒՆԸ ՊԷՏՔ Ե ՍԿԱԻ ՄԵԹՆԷՆ

Կ'ԸՍԷ Կ. ՄԸՐ

Նորընտիր երեսփոխան Կապրիէլ Մըր երէկ այցելեց խորհրդարան եւ հանդիպում մը ունեցաւ խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրիի հետ:

Մըր հանդիպումէն ետք շնորհակալութիւն յայտնեց պետութեան եւ իշխանութեան երեք պետերուն, որոնք պահպանեցին ժողովրդավարութիւնն ու օրէնքները: Ան պատրաստակամութիւն յայտնեց հաշտութեան եւ համաձայն

Շարք՝ էջ 10

### ԻՆՉ ԿԸ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ...

Շարունակուած 2րդ էջէն

պը, քաղաքական բեմը հանդարտեցաւ, թէ փոքր դէպքեր պատահեցան կողմերուն միջեւ:

Ըստ «Պարապ»ի, Մեթնի ընտրութեան արդիւնքները վերջ ի վերջոյ հաստատեցին Կապրիէլ Մըրի յաղթանակը. նախագահ Լահու ըսաւ. «Օրէնքի գերակայութիւնը ամէն բանէ վեր է եւ օրէնքը կը գործադրուի բոլորին համար առանց բացառութեան»: Իսկ «Անուար» օրաթերթը կը նշէր. «Յաղթական Կապրիէլ Մըր ընդդիմութիւնն է համակիրներուն առջեւ յայտարարեց. «Դէմ ենք գրգռութիւններու եւ դէմ ենք մարտահրաւերներու: Ներքին գործոց նախարարութիւնը հրատարակեց քուէներու հաշտութեան ատենագրութիւնները եւ քուէախոյզ յանձնախումբերու սխալ ընթացքը քննադատեց»:

«Մուտքաքայլ» օրաթերթը իր առաջին էջով կը գրէր. «Խղճի յաղթանակը երկիրը փրկեց ծանր տագնապէ մը. ներքին գործոց նախարարը հրատարակեց ընտրութեան արդիւնքները եւ խստօրէն քննադատեց արդարադատութեան նախարարը եւ կարգ մը դատարարներ»:

«Քիֆահ Արապի»ի համաձայն. «Ընդդիմութիւնը յաղթեց իշխանութեան խիղճին շնորհիւ. Պքերքէ կը ջանայ Պապատայի մէջ Քըրնէթ Շեհուանի հանդիպում մը կազմակերպել, իսկ նախագահը կը քննադատէ բոլոր անոնք, որոնք փորձեցին օրէնքները խափանել»:

«Նահար» օրաթերթը, իր կարգին, այս երեւոյթին անդրադառնալով, կը նշէր. «Ընդդիմութիւնը կը հաստատէ, որ Մեթնի յաղթանակը քաղաքական նոր հորիզոններ կը բանայ: Նախագահ Լահուտ կ'ըսէ. վերջին երկու օրերու անցուդարձերուն պէտք է անդրադառնալ»:

նախ պատասխանատուութեան գիտակցութեամբ եւ ներկայ հանգրուանին թելադրած բժախնդրութեամբ»:

«Լիուս» այս մասին կը գրէր. «Իշխանութեան իմաստութիւնը մարեց տագնապի պայթումին պատրոյգը եւ ընդդիմութեան կը մնայ խոհեմութեամբ գործել. Պըրրիի եւ Հարիրիի նախագահ Լահուտի հետ հաստատած կապերը վերջ տուին ընտրութեան շուրջ ստեղծուած տարակարծութիւններուն: Ժոմպաթ պզուշացուց արտաքին եւ ներքին կողմերէն, որոնք կը փորձէն նոր հարցեր ստեղծել»:

Ներքին էջերով եւս տեղական մամուլը յայտնեց կ'անդրադառնար Մեթնի մասնակի ընտրութիւններու արդիւնքներուն, այս առնչութեամբ եղած կեցուածքներուն, արտայայտութիւններուն եւ դէպքերուն:

Լիբանանեան օրաթերթերը նաեւ կարեւորութեամբ կ'անդրադառնալին Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէիի Ուաշինգթոն տալիք այցելութեան եւ Հալէպի հիւսիսային շրջանի մէջ ջուրի մեծ ամբարտակի փլուզման, որուն պատճառով մարդկային կոտորածներ են վնասներ արձանագրուած են:

Թերթերը նաեւ կը գրէին իրանի հոգեւոր գերագոյն ղեկավար Այաթոլլա խուսէյնիի մահուան 13րդ ամեակի առիթով կայացած ձեռնարկին մասին: Անոնք կը նշէին, թէ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան կողմէ հանդիսութեան ներկայ եղած է Լիբանանի Հայոց թմի առաջնորդ Գեղամ եպս. Խաչերեան, որ իր արտասանած խօսքին մէջ ըսած է, թէ խուսէյնի չէ մեռած, այլ ողջ է իր գաղափարներով եւ փոխանցած կտակով:

### ԼԻԲԱՆԱՆԱՅԱՅ ԿՐԹԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ ՅՈՒՂՈՂ ՀԱՐՑԵՐՈՒ ԿԵՐԱԲԵՐՈՂ ԱՍՈՒԼԻՍ



Ասուլիսից մասնակցող տնօրէնները քննարկումներուն ընթացքին:

Նոր Աերունդ Մշակութային Միութեան կազմակերպութեամբ, երէկ, Չորեքշաբթի, 5 Յունիսի երեկոյեան ժամը 7:30ին, Սահակեան եւ Լեւոն Մկրտիչեան քուէճի «Արմէն եւ Բերսաբէ ձերձեան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ կրթական այժմեական հարցերու վերաբերող ասուլիս:

Այս քննարկումին իրենց մասնակցութիւնը բերին վեց հայ վարժարաններու տնօրէններ. Յովակիմեան-Դարուի Յակոբեան վարժարանի տնօրէն Ժիրայր Դանիելեան, Ազգ. Արքայեան վարժարանի տնօրէնուհի Գեղանի Էթիմէյան, Սրբոց Հոլիփսիմեանց վարժարանի տնօրէնուհի քույր Թեոպիստէ Պետրոսեան, Թեքեան վարժարանի տնօրէնուհի Ապտուհի Գայսերեան, Էշրեֆիէի Հայ Աւետարանական Բարձրագոյն վարժարանի տնօրէնուհի Սոնիա Սիլեան եւ Սահակեան - Լեւոն Մկրտիչեան քուէճի տնօրէն Յակոբ Կերկերեան, իսկ ասուլիսը վարողն ու միտքերը համադրողն էր Պեպօ Սիմոնեան:

Շարք՝ էջ 10

### Հ. Յ. Գ. «ԳԱՐԵԳԻՆ ՆԺԴԵՀ» ԱԿՈՒՄԲ

Հ. Յ. Գ. «Գարեգին Նժդէհ» կոմիտէի նախագահութեամբ կազմակերպած վիճակահանութեան նուէրը կը շահի 705 թիւը կրող տոմար:

### Հ. Բ. Մ. ԿՐԹԱԿԱՆ ՅԱՆՉՆԱԽՈՒՄԸ

- ԴԱՐՈՒՀԻ-ՅՈՎ ԱԿԻՄԵԱՆ (ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ)
- ՊՕԳՈՍ Գ. ԿԱՐՄԻՐԵԱՆ (ՄԵՉՆԱԿԱՐԳ)
- ԼԵՒՈՆ Կ. ՆԱԶԱՐԵԱՆ (ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆ)

### 2002-2003 ԿՐԹԱՇՐՁԱՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հ. Բ. Մ. Միութեան Լիբանանի սեփական վարժարաններու 2002-2003 տարեշրջանի արձանագրութիւնները նախկին եւ նոր աշակերտներուն համար տեղի պիտի ունենան 5 Յունիսին 5 Յուլիս 2002:

Լեւոն Կ. Նապարեան եւ Դարուի-Յովակիմեան վարժարաններու աշակերտները պիտի արձանագրուին «Չապէլ Մովսէսեան» կեդրոն, Ա. յարկ (Սին Էլ Ֆի), Երկուշաբթի, Երեքշաբթի եւ Չորեքշաբթի օրերը, առաւօտեան ժամը 8:30էն կէսօրէ ետք ժամը 3:00: Հեռաձայն՝ 01-481319 եւ 01-484196:

Պօղոս Գ. Կարմիրեանի աշակերտներուն արձանագրութիւնները տեղի պիտի ունենան Հինգշաբթի եւ Ուրբաթ օրերը, 04-413933 եւ 04-522841:

Կրթական յանձնախումբը կրթապատի դիրութիւնները պիտի ընծայէ ուսումնական գետնի վրայ յաջողակ ասներու եւ տնտեսական ու նիւթական դժուարութիւն ունեցող ընտանիքներու պատկաններուն: Կրթապատի դիմումները կարելի է ստանալ արձանագրութեան ժամանակ:

Հ. Բ. Մ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ՅԱՆՉՆԱԽՈՒՄԸ



### ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ FUEL CARDԸ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՅԱԶՈՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Յանելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել՝ 01-242556 թիւին:

# ՀՈԳԻՆԵՐՈՒ ԿՈՏՈՐԱԾ

«Եթե հայրերը դիմացք են աչքացնում, իր դիմագրությունները դիմացք են դիմացնում, որ չկանգնի, որ չկանգնի, որ չկանգնի»:

«Ազգակ» օրաթերթին մեջ լոյս տեսած եւ Լեւոն Շանթին պատկանող այս խօսքը կարգացած պահուստ, կեղծանուն պահ մը խնամարարեցաւ եւ յիշողութեամբ գացի քանի մը շաբաթ ետ: Կը գտնուէի Պուրն Համուտի ինթըրնէթ քառասունէն մէկուն մէջ, երբ քրքական երաժշտութիւն լսեցի: Լսածիս չհաւատացի եւ ուզեցի ստուգել աչքերովս: Հազիւ 20 տարեկանի մը երիտասարդ մը համազգացը օգտագործելու ինթըրնէթ կ'ունկնդրէր քրքրեց երգ մը՝ խառնաշփոխ միջոցով: Ան ընկալուցները միացուցած էր ականցներուն եւ երաժշտութեան ձայնը այնքան բարձրացուցած էր, որ քանի մը մեքեր անդին գտնուածներս արդէն խանգարուած էինք:

Մեր նայուածքները հանդիպեցան իրարու. ան իմ աչքերու մէջ տեսաւ զարմանք եւ զայրոյթ, իսկ ես անոր աչքերուն մէջ տեսայ գոհունակութիւն եւ համարձակութիւն...

Անմիջապէս վառեց ծխախոտ. մը, երաժշտութիւնը ըմբռնեց զլուրը շարժեց եւ հեռացուց նայուածքը:

Պաշտօնեաներէն մէկը նկատեց պատահաբար, մտնեց երիտասարդին, ակնջնեքէն հանց ընկալուց եւ ըստ անոր. «Ամօք է. գոնէ լայն մի՛ բարձրացներ...»: «Ձգէ՛, տէրտէրս բացուած եմ, կը հանդարտիմ կոր...», պատասխանեց կապուտաչեայ հայ երիտասարդը:

Անուշադիւր եւ մանաւանդ պատասխանը, վայրկեանի մը համար ցնցեցին էութիւնս: Սառած մնացի համակարգիչին դիմաց: Կը պատասխանէի այս վերջինիս միջոցով «Ազգակ»ին «Պատասխան մամակ»ը ուղարկել Լիբանանի մէջ թուրքիոյ դեսպանատան մամուլ կցորդին, որ այլ օրերուն Հայկական Ցեղասպանութեան ընթացման եւ ժխտման նոր տեսակի փորձ մը կատարած էր իրանցեան մամուլին մէջ:

Նամակը դրկեցի բուրբ մամուլ կցորդին: Սակայն երբ այդ վայրէջքէն հարս եկայ, անդրադարձաւ, թէ բուրբ ինքնաբերաբար նամակ մը ուղարկած էր հայ երիտասարդութեան: Այդ նամակը ստորագրուած էր գոհունակութեամբ եւ համարձակութեամբ:

Մեր ժողովուրդին մէջ կայ խաւ մը, որ հայու դժբախտ նակատագիրին պատճառով բրբախտ կ'արժանանայ: Խօսքը ցեղասպանութեան պատճառով տարագիր դարձած հայու թեան մտախիճ եւ երկրորդ սերունդներուն մտախիճ է: Սակայն գաւառներէն համազօր եւ այս երիտասարդին եւ անոր նմաններուն ընթացքը. դաւանանքներէն իրենց ազգին, եկեղեցիին եւ նահատակներուն նկատմամբ:

Թուրք դարեր շարունակ փորձած է կոտորել հայ ազգին ողնայարը: Եթէ ան Հայկական Ցեղասպանութեան նախօրեակին օսմանցանք բնակիւն զինուորագրուած անգլէն հայ երիտասարդութիւնը կոտորեց, ապա այսօր նոյն ազգին տարագիր գաւառներէն ոմանք կամաւոր խեղդուելու կ'երթան քրքական մշակոյթի ալիքներուն մէջ: Բայց այս անգամ ոչ թէ ֆիզիքական, այլ հոգիներու կոտորածն է, որուն դատապարտուած է հայ ազգին ողնայարը հանդիսացող երիտասարդութիւնը:

Մենք դիմացկուն ազգ ենք, Լեւոն Շանթը վկայ: Դիմագրելով պիտի դիմանանք: Դիմագրելով թշնամիին թոյլ պիտի չտանք, որ ան կ'լանէ մեզ, եւ մենք պիտի ազատիմք...

ՍԱԳՕ ԳԱՍԱԳԵԱՆ

# ՄԱՅԻՍ 28Ի ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ՝ ՀԱԼԷՊԻ ՄԷՋ

Կիրակի, 26 Մայիսին կազմակերպուած մը Հայ երիտասարդական Միութեան եւ հովանաւորութեամբ Բերիոյ թեմի առաջնորդ Սուրբ Գրիգորիանի, Հալէպի Ազգ. Քարէն Եփէֆ Ճեմարանի շրջափակին մէջ տեղի ունեցաւ 28 Մայիսի անկախութեան տօնակատարութիւնը:

Բազմաճազար Հալէպ-պահայեցիներու ներկայութեամբ տեղի ունեցած ձեռնարկին առաջնորդ սրբազանը կը ներկայացնէր Յուսէֆ Ա. քնն. Սեդրակեան, ներկայ էին նաեւ Դամասկոսի մէջ Հայաստանի դեսպան Լեւոն Սարգսեան, Հալէպի մէջ Հայաստանի զլխաւոր հիւպատոս Արմէն Մելքոնեան, ինչպէս նաեւ Հալէպահայ կազմակերպութիւններու ներկայացուցիչներ:

Տօնակատարութիւնը սկսաւ Սուրբ Գրիգորի անկախութեան փառաբանող երգերով, կատարողութեամբ Հ.Մ.Լ.Մ.ի փողերախումբին: Ապա ներկայները վայրկեան մը յոտնկայութեամբ յարգեցին անմահ նահատակներու յիշատակը:

Հանդիսավար Հուրի Տիւլպերեան բարի գալուստ մտաւորեց ներկայներուն եւ բեմ հրաւիրեց Միւլա Ճապարճեանը՝ արարեքէն բացման խօսքը արտասանելու: Ան շեշտելով մարդու համար անկախութեան կարևորութիւնը՝ զուգահեռներ գծեց Հայ եւ արաբ ժողովուրդներու անկախութեան համար մղած պայքարներուն միջեւ՝ յիշեցնելով որ պատմութեան մէջ հանգրուանին այս երկու ժողովուրդները կը պայքարէին թուրքական թրջական նոյն բռնակալութեան դէմ:

Որպէսզարեան հանդէս եկաւ Հայերէն բացման խօսքով: Ան իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ 19րդ դարու կէսէն ետք ազգային-ազատագրական շարժման պատճառով Հայ ազգային, քաղաքական եւ ընկերային արժէքներու վերականգնման՝ ճնշուածութեան դէպի պոթելու, ինչպէս նաեւ՝ Հայ ժողովուրդին ծնունդ տուած շատ մը անձնուրաց մարտիկներուն եւ գաղափարական դէմքերուն, որոնք կերտիչներ եղան Հայաստանի անկախութեան:

Ապա հանդիսավարը բեմ հրաւիրեց Սուրբ Գրիգորիանի արարեքէն խօսքով: Սուրբ Գրիգորիանի խօսքով, որ մանկական խանդավառութեամբ կատարեց «Իմ հայրենիք», «Ջաւախք», «Հողին կանչը» եւ «Սարգիսարկան» երգերը՝ իմրավարութեամբ՝ Գայիանէ Սիմոնեան-Տէրեանի:

Հ.Մ.Լ.Մ.ի «Շ. Քրիսեան» մասնաճիւղի արարեքէնները ներկայացուցին զինուորական պար մը, որմէ ետք Մարի Սարգիսեան արտասանեց «Հայոց գանգը» (Յ. Շիրազ):

Բեմ հրաւիրուեցաւ օրուան քանախօսը՝ Հայաստանի քաղաքաշինութեան նախարար Դաւիթ Լոքեան, որ իր խօսքը սկսաւ Հայաստանի

կառավարութեան անունով շնորհակալութեան խօսք ուղղելով երկրի նախագահին եւ սուրբաբարձ ժողովուրդին՝ Հայ ժողովուրդին եւ Հայաստանին ցուցարարած բարեկամական մտնեցումին համար: Ան շեշտեց, որ Հայաստանի դժուարագոյն օգնութեան ձեռք երկարած է անոր:

28 Մայիսը փառապանծ եւ եզակի օր է ու կը մնայ, որովհետեւ վեց հարիւր տարի պետականութիւնը կորսնցնելէ ետք, այդ օրը՝ 1918ին կրկին ստեղծեցինք զայն, անցնելով շարժէ ու տապալանի: 600 տարի Հայաստանի զլխաւոր հիւպատոս Արմէն Մելքոնեան պետութեան հիմքն է:

Շարունակելով՝ բանախօսը յիշեցուց, որ Հայաստանի անկախութեան վերականգնման առաջին տարիներէն շատ դժուար տնտեսական կացութեան մատուցեցաւ, որովհետեւ խորհրդային Միութեան փլուզման հետեւեցաւ այն տնտեսական օղակը, որուն մաս կը կազմէր Հայաստան եւ բազմաթիւ տնտեսական ձեռնարկներ մատուցեցան անգործութեան: Ասոր արարեքէն բացման խօսքը արտասանելու: Բայց շեշտելով մարդու համար անկախութեան կարևորութիւնը՝ զուգահեռներ գծեց Հայ եւ արաբ ժողովուրդներու անկախութեան համար մղած պայքարներուն միջեւ՝ յիշեցնելով որ պատմութեան մէջ հանգրուանին այս երկու ժողովուրդները կը պայքարէին թուրքական թրջական նոյն բռնակալութեան դէմ:

Որպէսզարեան հանդէս եկաւ Հայերէն բացման խօսքով: Ան իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ 19րդ դարու կէսէն ետք ազգային-ազատագրական շարժման պատճառով Հայ ազգային, քաղաքական եւ ընկերային արժէքներու վերականգնման՝ ճնշուածութեան դէպի պոթելու, ինչպէս նաեւ՝ Հայ ժողովուրդին ծնունդ տուած շատ մը անձնուրաց մարտիկներուն եւ գաղափարական դէմքերուն, որոնք կերտիչներ եղան Հայաստանի անկախութեան:

Ապա հանդիսավարը բեմ հրաւիրեց Սուրբ Գրիգորիանի արարեքէն խօսքով: Սուրբ Գրիգորիանի խօսքով, որ մանկական խանդավառութեամբ կատարեց «Իմ հայրենիք», «Ջաւախք», «Հողին կանչը» եւ «Սարգիսարկան» երգերը՝ իմրավարութեամբ՝ Գայիանէ Սիմոնեան-Տէրեանի:

Հ.Մ.Լ.Մ.ի «Շ. Քրիսեան» մասնաճիւղի արարեքէնները ներկայացուցին զինուորական պար մը, որմէ ետք Մարի Սարգիսեան արտասանեց «Հայոց գանգը» (Յ. Շիրազ):

Բեմ հրաւիրուեցաւ օրուան քանախօսը՝ Հայաստանի քաղաքաշինութեան նախարար Դաւիթ Լոքեան, որ իր խօսքը սկսաւ Հայաստանի

որ այսօր Հայաստանը Սփիւռքէն բարեգործութիւն չ'ակնկալել, այլ կ'ակնկալէ, որ կարգաւորուի տեղույն երկիրներուն հետ համագործակցութիւնը: Ան շեշտեց, որ սփիւռքահայերը, այս իմաստով, իրենց բնակած երկրներուն մէջ պէտք է ունենան պետական կառավարման գեոմի վրայ իրական եւ ոչ թէ խորհրդանշական մասնակցութիւն:

Բանախօսը շեշտեց միասնականութեան կարևորութիւնը այս հանգրուանին եւ հաստատեց, որ 28 Մայիսի ոգիով դաստիարակուելով մենք կ'ունենանք տնտեսական եւ քաղաքական յաղթանակ: Ան մասնաւորաբար շեշտեց, որ միջազգային գեոմի վրայ մեր հնարները լուծելու համար մենք պէտք է Հայաստանի կայունութիւնը դարձնենք մեր հիմնական խնդիրը:

Վերջապէս, Դաւիթ Լոքեան շնորհակալութեամբ Հայ ժողովուրդի Մայիս 28ը, Շուշիի ազատագրման 10ամակը, Ղարաբաղի անկախութեան 10ամակը: Ան շնորհակալութեամբ սփիւռքահայութիւնը, որ համախմբուելով Հայաստանի շուրջ Հայ ժողովուրդին կը պարգեւէ յաղողութիւն:

Տօնակատարութեան իր մասնակցութիւնը բերաւ նաեւ Համազգայինի «Սարգիսարկան» պարախումբը: «Ողջուն պար», «Ձուարթ աղիկներ» եւ «Ով Հայոց աշխարհ» պարերով:

Ապա բեմ հրաւիրուեցաւ Հայ պահապան սիրուեց երգիչ Յովսէփ եւ «Կոմիտաս» նուագախումբը, որոնք հայրենաշունչ ու ազգային երգերով ոգեւորեցին ներկայները: Տօնակատարութիւնը փակեցաւ «Արիւնոտ դրօշ» երգով:

# ԱՉԳԱՅԻՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ ԱՆԹԻԼԻԱՄԻ ՄԱՅՐԱՎ ԱՆՔԻՆ ՄԷՋ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Ազգային ընդհանուր ժողովը պիտի բացուի այսօր առաւօտուն, Անթիլիասի մայրավանքին մէջ՝ Արամ Ա. կաթողիկոսի նախագահութեամբ: Վեհափառ ժողովի բացման նիստին հայրապետական իր պատգամը պիտի փոխանցէ ներկայներուն: Ժողովը պիտի տեւէ մինչեւ 12 Յունիս 2002: Ժողովի ընթացքին պիտի քննարկուին Կրօնական եւ Քաղաքական ժողովներու վերջին վեց տարիներուն գործունէութեան տեղեկագիրները: Ազգային ընդհանուր ժողովը պիտի քննարկէ նաեւ կաթողիկոսարանի տնտեսական կացութիւնը, ինչպէս նաեւ՝ կանոնադրային հարցեր:

- Ազգային ընդհանուր ժողովը յատուկ կերպով պիտի քննարկէ հետեւեւ վեց բնագաւառները, որոնք կը կազմեն կաթողիկոսութեան առաքելութեան ուղեգիծը.
  - ա) Կրօնական դաստիարակութիւն
  - բ) Հայեցի դաստիարակութիւն
  - գ) Երիտասարդութիւն
  - դ) Հայ ժողովուրդի իրաւունքներ
  - ե) Հայաստան-Սփիւռք
  - զ) Միջկեղեցական յարաբերութիւններ

Ազգային ընդհանուր ժողովի աշխատանքներուն առնչութիւն տեղի պիտի ունենան մշակութային ձեռնարկներ եւ պաշտօնական այցելութիւններ:

# ԾԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթերցելի գիրով (հաստատութեան պարագային)՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթ վրայ, եւ՝ հաստատումն անկալացնել «Ազգակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

# ԻԶԱՊԵԼ ՊԱՅՐԱԳՏԱՐԵԱՆ ՉԱՅՆ ՄԸ ՉԻՆՉ, ՉՈՒԼԱՆ, ՃՇԳՐԻՏ

Երաժշտագէտ ըլլալու կարիքը չկայ գնահատելու, արժեւորելու եւ հասկնալու տաղանդը այս երիտասարդ երգչուհիին, որուն ծանօթացանք 4 Յունիս 2002ի երեկոյեան, Անթիլիասի կաթողիկոսարանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ:



Տաճարը կը յորդէր բառին իրաւ իմաստով: Նուագախումբի ընկերակցութեամբ, եւ Սեդրակ Մ. վրդ. Բարիբեանի խմբավարութեամբ, եւ Սեդրակ Մ. վրդ. Բարիբեանի խմբավարութեամբ մէկուկէս ժամ տեւողութեամբ արուեստի ըմբռնում մը պարգեւեց այս երիտասարդ հայուհին, որ Ջահէի հայոց եկեղեցոյ կամարներուն տակ կազմաւորուած, ապա դէպի Բանաստ (Թորոնթօ) ճամբան իր դիմաց բացած է միջազգային համաբախտի տիրանալու բախտաբեր առիթներ:

Հինգերորդ դարէն մինչեւ միջնադար, հայուն սրբազան ու շուշանաղեղ շարականները հիւսած մեր հայրերը մէկ կիկ - մէկ կիկ տողանցեցին երգահանդէս - նուագահանդէս ընթացքին՝ յիշեցնելով Չլրդ դարու ունկնդիրին, թէ ինչպիսի բարձրորակ հեղինակութիւններ, յորինողներ ունեցած ենք այդ հեռաւոր դարերուն: Քնքուշ, հոգեթով եւ ներքին խաղաղութեան առաջնորդող հանդիպում մը, որ դրօշմուած պիտի մնայ իրանանահայ երգարուեստի պատմութեան մէջ:

«Լոյս գուարթ», «Սուրբ Աստուած», «Ամէն Հայր Սուրբ», «Տեր ողորմես», «Ո՛ր էս ես, մայր իմ», «Կիլիկիա» եւ այլ տաղեր ու մեղեդիներ հնչեցին, կարծես ըլլային ջուրերը առուակին, «ինքնաբերական» հոսքով, սխորձալուր ու հեղատաճ: Ունկնդրելու պահ մը կը տարուի մտածելու. ինքն է երգողը, թէ ուրիշ ձայն մը կը հետեւի իրեն: Ոչ մէկ ճիգ ձայնային բարձրագոյն ոլորտներուն հասնելու: Վերջապէս, թաւալային փափկութիւն եւ նրբութիւն մը, որ աստղաշարու է: Իսկ ինք արժեւորած է իր ստացած, ինչ որուստ պարգեւաւած այս ոսկի նուէրը, ու զայն կը վերագրածնէ այսօր Արարիչին, ազգին, մշակութիւն հայոց, վասն փառաւորման Հայաստանեայց ժառանգութեան:

Հարկ է շնորհակալուիլ իրապէս Պայրագտարեանի եզակի արուեստը Լիրանանի ժողովուրդին եւ մեր գաղութին ծանօթացնելու միտքն ու ջանքը իրագործողները. գործին հովանաւորող Արամ Ա. կաթողիկոսը, հանդիսութեան նախագահ Գրիգոր եւ Սիւրի Շուշանեան ամուր, խմբավար հայր Սեդրակը, յայտագիրին մասնակցի նուագախումբին փողահար, ջութակահար, սրնգահար ու այլ գործիքները հնչեցնող անհամները, Կիլիկիոյ կաթողիկոսարանի ղարկանքի ժառանգաւորաց երգչախումբը, որոնք միասնական ջանքերով հայ թէ տեղացի երաժշտասէրներ, պատական հիւրեր անգամ մը եւս հաստատեցին Հայ ժողովուրդի դարաւոր մշակոյթին երկնատուր եւ քաղաքաւոր երաժշտութիւնը, որ անգամ մը եւս հնչեց մեր հոգիներուն մէջ, մեզ հեռացնելով աղմկոտ այս օրերու մղձաւանջային ժխորէն, յիշեցնելով թէ՛՝ այս է մնայունը, հետեւեցէք այս ձայներուն...

Advertisement for AFHIL watches. Text: ONE SECOND IS ENOUGH... Արաւսը կը Պատահէ Երկուրեւեքի Մը Մէջ... ...BUT WE USE THEM ALL. ...ԻՍԿ ՄԵՐ ՆԵՐԿԱՅ ԵՄԻ ԱՄԵՆ ԵՐԿԱՅՈՒԹԵԱՆ. AFHIL logo and contact info: Ափտ-ի Շէք, Բ. Յարկ, Գեո. եւ Զարս. (01) 262231-242556-242557





# ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԻՈՂԵՐ

Լիբանանեան կեանքի երևոյթներ

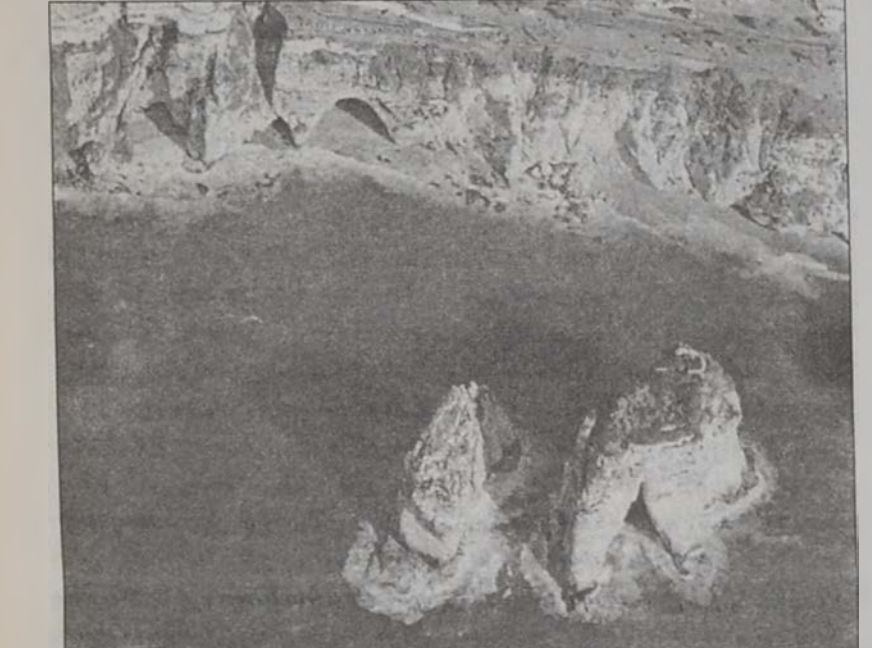
## ԶՐՕՍԱՇՐՋԱՅԻՆ ԱՄԻՍՆԵՐՈՒ ՆԱԽՕՐԵԱԿԻՆ՝

### ԼԻԲԱՆԱՆՅԻ ՊԱՆԴՈՎԱՏԻՐԵՐ ԿԸ ՆԱԽԱՏԵՍԵՆ «ԶՐՕՍԱՇՐՋԱՅԻՆ ՈՍԿԵԱՅ ՏԱՐԻ ՄԸ»

Լիբանանեան զանազան երեւոյթներու նման զրօսաշրջութիւնը եւս կը հանդիսանայ վիճաբարոյց մարզ մը: Կարգ մը վաճառականներ եւ այս բնագաւառին մէջ գործողներ կը հաստատեն, որ այսօր Լիբանանի զրօսաշրջութիւնը կարելի է նկատել բաւական բարգաւաճ, զարգացած եւ տեղացի ու օտար զրօսաշրջիկները ընդունելու եւ անոնց հանգիստն ու հաճոյքը ապահովելու ընդունակ մարզ մը, մինչդեռ ուրիշներ կ'արտայայտեն այն կարծիքը, թէ հակառակ թափուած ճիգերուն եւ ի գործ դրուած ծրագիրներուն՝ զրօսաշրջալիս երկիր կարելի չէ նկատել Լիբանանը:

Ամառը կը գտնուի Լիբանանի դրան սեմին եւ կարգ մը լիբանանցիներ, որոնք կը գործեն զրօսաշրջալիս մարզին մէջ, կը սպասեն որ շարժումը աշխուժանայ եւ մեծ թիւով այցելուներ Լիբանան գան՝ իրենց արձակուրդը անցընելու:

Պահտունի պանդոկատէրը կը նախատեսեն, որ այս տարի Լիբանան ապրի զրօսաշրջալիս իր ոսկեայ տարին, «ինչպէս կ'ըլլար պատերազմի տարիներէն առաջ»: Անոնք կը վկայեն, որ ձմրան եւ աշնան մեծ թիւով օտարներ Լիբանան գտնուած են, հետաքրքրուած են ամրան տեղի ունենալիք փառատօններով:



Հանգիստը թիւներով ուզած են գիտնալ վարձու տուներու գինները եւ այլն: Ըստ անոնց, զրօսաշրջիկները զմայլած են Լիբանանի կլիմայով, օդով եւ զբօսելու զանազան վայրերով եւ տուեալներով: Ասոր կողքին, պանդոկատէրերը կը հաստատեն, որ կան մասնաւոր հաստատութիւններ, որոնք յատուկ շրջապատներ կը կազմակերպեն եւ կը գործակցին իրենց հետ, ինչ որ յաւելեալ յոյս կը ներշնչէ աւելի լաւ հանգրուանի մը: Անոնք կը նշեն, որ արդէն պանդոկներու սենեակներուն կէսը վարձուած է եւ համաձայնութիւններ կը կնքուին միւսները վարձու տալու համար:

Զրօսաշրջալիս մարզին մէջ գործողները նաեւ կ'անդրադառնան այն իրողութեան, որ Պէյրութի եւ լեռնային շրջաններու բոլոր կեդրոնները, հանգստավայրերը, պանդոկներն ու ճաշարանները, ինչպէս նաեւ այս մարզին առնչուող զանազան հաստատութիւնները վերանորոգուած եւ վերասարքաւորուած են, օժտուելով այն բոլոր տուեալներով, որոնք անհրաժեշտ են զրօսաշրջիկները ներգրաւելու եւ անոնց հանգստաւէտ ու արդիական պայմաններ ապահովելու համար: Ըստ անոնց, օտար զրօսաշրջիկներուն Լիբանան հոսքին պատճառներէն կը նկատուին Միացեալ Նահանգներու 11 Սեպտեմբերի յարձակումները: Ասոր կողքին, անոնք կը նշեն, որ այս բնագաւառին զարգացման եւ բարգաւաճման մէջ մեծ եւ գնահատելի դերակատարութիւն ունին բոլոր շրջաններու քաղաքապետարանները, որոնք ոչինչ կը խնայեն շրջաններու մաքրութեան եւ բարեգարգման համար:

Լիբանանի զրօսաշրջութեան օժանդակող ազդակներէն մէկը կը հանդիսանայ նաեւ երկրի շուկան, որովհետեւ անիկա կը գրաւէ մեծ թիւով վաճառականներ եւ առեւտրականներ, որոնք տարին քանի մը անգամ շրջան կ'այցելեն, քանի մը ամիս կը մնան մայրաքաղաքի պանդոկներուն մէջ եւ իրենց դրամը կը ներդրեն զանազան ծրագիրներու մէջ: Այս վերջինները, ինքնաբերաբար, կու գան իրենց արձակուրդը Լիբանանի մէջ անցընելու եւ իրենց գործերուն հսկելու:



Ալէյի մէջ, վերոյիշեալ աշխատանքներուն կողքին յիշատակելի է նաեւ հոն գտնուող աւանդական հին շուկան, զոր տեսնելու համար մեծ թիւով եւրոպացիներ շրջան կ'այցելեն եւ նոյնիսկ հոնկէ սենեակներ կը վարձեն: Ալէյի զրօսաշրջալիս վայրերու պատասխանատուները կը հաստատեն, որ ամրան արձակուրդին համար զրօսաշրջիկներու կատարած ապահովումները կը կազմեն անցեալ տարուան կրկինը եւ տակաւին կը շարունակուին պահանջները: Անոնք նաեւ կը նշեն, որ շրջանին մէջ եղած արհեստագործութիւնները, մանաւանդ անոնք, որոնք այլ երկիրներու մէջ տարածուած չեն, մեծապէս կը հետաքրքրեն օտարները եւ կը ներգրաւեն զանոնք:

Մայրաքաղաքի պարագային, պայմաններն ու տուեալները կը տարբերին լեռնային շրջաններէն: Հակառակ Պէյրութի ապականած օդին, մեծ թիւով զրօսաշրջիկներ շրջան կ'այցելեն եւ ամիսներով հոն կը մնան: Շրջանի մեծ պանդոկներուն տէրերը կը հաստատեն, որ ձմրան ամիսներուն եղած են շրջաններ, երբ պանդոկը ամբողջութեամբ վարձուած է եւ պարագ ոչ մէկ սենեակ մնացած է: Անոնք կը նշեն, որ թէեւ շատեր կը խօսին Լիբանանի թերութիւններուն եւ խոցելի կողմերուն մասին, սակայն Լիբանան օժտուած է զանազան տուեալներով, որոնք կը պակասին այլ երկիրներու: Լիբանանի լեռնային շրջաններու մէջ ծովեզերքին մօտ ըլլալը մեծ առաւելութիւն է երկրին համար, որովհետեւ նոյն օրուան ընթացքին զրօսաշրջիկը կրնայ թէ՛ ծով երթալ եւ թէ՛ գիւղ այցելել:

Ասոր կողքին պէտք է նաեւ յիշել, որ վերջին շրջանի Լիբանանի մէջ տեղի ունեցած մեծ թիւով համազուտարներ եւ խորը ընթացքով պիտի շարունակուին նաեւ յառաջիկայ ամրան: Կայ նաեւ այն իրողութիւնը, որ դէպի եւրոպական երկիրներ եւ Միացեալ Նահանգներ ճամբորդութիւնը բաւական դժուարացած է վերջին շրջանին, հետեւաբար Միջին Արեւելքի զրօսաշրջիկները յատկապէս իրենց հայեցքը կ'ուղղեն դէպի Լիբանան:

Վիճակագրական տուեալներու համաձայն, Լիբանանի 5 աստղանի պանդոկներուն գործը կ'աշխուժանայ տարուան որոշ շրջաններուն, սակայն անիկա զգալիօրէն կը պակասի այն օրերուն, երբ տօներ չկան, մինչ 4 եւ 3 աստղանի պանդոկները զարգած կ'ըլլան ամբողջ տարուան ընթացքին եւ անոնք իրենց զագաթնակէտին կը հասնին ամրան:

Զրօսաշրջալիս այս մարզին մէջ ներառուած են նաեւ քաղաքի եւ լեռնային շրջաններուն մէջ հաստատուած ճաշարաններն ու վաճառատուները: Պէյրութի եւ յատկապէս կեդրոնական Պէյրութի ճաշարանատէրերը կը հաստատեն, որ իրենք հարցեր չունին տարուան ամբողջ ընթացքին, որովհետեւ իրենք կ'ախտալ չեն օտարներէն եւ կը բաւարարուին «տեղական զրօսաշրջիկներու» այցելութիւններով: Ըստ անոնց, այս վերջիններուն հոսքը ամբարն աշխուժ է, որ անոնք նոյնիսկ կարգի կը սպասեն եւրոպական ճաշեր ուտելու եւ հաճելի ու հանդարտ պահեր անցընելու համար:

Սակայն, պարագան նոյնը չէ լեռնային շրջաններուն մէջ, ուր կեանքը որոշ չափով կը սառի ձմրան եւ կրկին կը սկսի ամրան: Այդ շրջանները անհամբեր կը սպասեն զարնան եւ ամրան, որպէսզի զրօսաշրջիկներն ու քաղաքացիները գիւղ բարձրանան եւ զայն ծաղկեցնեն:

Լիբանանի զրօսաշրջութեան այս պատկերը կու գայ ըսելու, թէ հակառակ բոլոր թերութիւններուն եւ կենսոլորտի պահպանման կարգակերպութիւններու կատարած ծիսական յայտարարութիւններուն, Լիբանան կը մնայ առաւելութիւններով, մեղմ կլիմայով եւ զրօսաշրջալիս իւրայատուկ առիթներով ու ջերմ միջոցառով օժտուած երկիր մը, ուր կ'յաճախեն եւ իրենց արձակուրդը կ'անցընեն թէ՛ օտարները եւ թէ՛ արարները:

# ՄՆՆՊԱԳԻՏԱԿԱՆ

Առողջ Մնալու Գաղտնիքները

## ՄԱՐԳԿԱՅԻՆ ՄԱՐՄԻՆԻ ԻՏԷԱԼ ԿՇԻՌՔԸ

Մարդկային մարմինի իտէալ կշիռը, այլ խօսքով՝ ծանրութիւնը չունենալը դիւրին գործ չէ եւ կ'ենթադրէ լուրջ, հետեւողական աշխատանք, ինչպէս նաեւ՝ որոշ զոհողութիւններ:

Լաւ, բարձեւ մարմին ունենալու հարցը տղոց թէ՛ աղջկանց մօտ հաւասարապէս, առաւելաբար կը ծագի գարնան, երբ կը սկսին պատրաստութիւնները ամրան եղանակին ծով երթալու, ամառնային հագուելիքի «գտնում»ներ կատարելու: Մարմինին տնտեսութիւնը, գիրութիւնը, տղոց պարագային՝ կախուած փորը աւելի շուտ մէջտեղ կ'ելլէ, կ'երեւի եւ նեղութիւն կը պատճառէ: Անշուշտ, ձմեռը աւելի կը գիրնանք, որովհետեւ բնական պահանջ մղուած՝ աւելի կ'ուտենք, անհաշիւ քալորի կը ստանանք եւ որովհետեւ ձմեռնային հագուելուներուն մէջ կորսուած կ'ըլլանք՝ շատ ականջ չենք տար մեր կշիռքին, որուն ինչպէս ըսինք՝ կ'անդրադառնանք ամրան սկիզբը:

Միացեալ Նահանգներու մէջ կատարուած հարցախոյզները կը փաստեն, որ երկարակեցութիւնը կապ ունի նաեւ մեր կշիռքին եւ ծանրութեան հետ: Արդարեւ, հետեւելու համար անոր, մասնագէտներ իտէալ կշիռքի հարց դրած են, այդ իսկ պատճառով ձմեռնային թիւնը եւ ճշդուած են՝ համաձայն հասակին:

Կշիռքի հարցը կը տարբերի բնականաբար տղոց եւ աղջկանց միջեւ: Տղոց մօտ, գիրութիւնը, հետեւեցէ՛ք անոնց եւ պիտի յաւելեալ կշիռքը ի յայտ



կու գայ առաջին հերթին ստամոքսի կախուածութեան, ապա՝ վիզին եւ ուսերուն անմիջապէս տակը գտնուող «իւղոտ» միսերուն կախուածութեան: Անկախաբար երեւոյթէն, տղոց մօտ այս ընթացքը վտանգաւոր է բժշկականօրէն՝ անիկա առաջին հերթին կը բարձրացնէ հաւանականութիւնը սրտի տագնապին, կրնայ ներքին գործարաններու (լեարդ, աղիք, եւ այլն) բարդութիւններ յառաջացնել:

Հետեւաբար, կշիռքը իտէալ պահելը անհրաժեշտ է պէտք է հետեւել ուրեմն յատուկ տասնականներ, որոնք հասարակներուն մէջ կ'ըլլան «հաստութիւն»: Այդ յատուկ ցուցատախտակները կարելի է գտնել զանազան մասնագէտներու մօտ, բժիշկներու կամ նոյնիսկ դեղարաններու մօտ: Հետեւեցէ՛ք անոնց եւ պիտի չզղջաք:

Յատկապէս տղոց պարագային, գիրութիւնը, կամ աւելի ճիշդ՝ յաւելեալ կշիռքը ինչ բանի հետեւանք է: Պատասխանը յստակ է ու մեկին ստացած սնունդին դիմաց նոյնքան ջերմութ չվատնելու, «չայցելու»: Անշուշտ, զբարեկեցութեամբ ջուր խմելը շուտ նաեւ ուտելիքին անպայմանօրէն կ'ազդեն անբաղձալի գիրութեան:

Չա՞րք: Մննդականոն ու միայն սննդականոն, առաւել՝ մարզանք: Անմիջապէս յայտնենք, որ նիւտրալ շատ դիւրին բան է, բայց նիւտրալ մնալն է դժուարը: Շատ արագ կրնայք 3 քիլո նուազիլ, բայց նոյնքան արագ՝ 5 քիլո աւելնալ, երբ կը վերադառնաք

ՔԱՐԼԱ ԵԱՐՏԵԱՆ

### TANIA TRAVEL

Sodeco Square - Rue de Damas  
Tel: (02) 614959/0/7 - Fax: (02) 616661  
Rue Sidani - Face Cinema Jeanne d'Arc  
Tel: (02) 739679/82/3/4 - Fax: (02) 340673  
Website: www.taniatravel.com

### CHARTERS

PALMA DE MALLORCA	8 jours	\$ 720
ESPAGNE, PORTUGAL & MAROC	7 prog. 8 a 15 jours	\$ 955
Departs tous les Mardis		
RHODES	8 jours	\$ 355
MYKONOS	8 jours	\$ 500
Departs tous les Lundis		

Jel-4-Dib 710305/4/7  
013781614959/82040 - 816661/73070  
Jel-4-Dib 942704 - 943308  
Zahle 908547 - 902592  
Telipoll 627755/602669 - Amieson 950075

## NARRA TRADING & GENERAL SERVICES CO. S.A.R.L.

ՆԱՐԱ ԹՐԵՅՏԻՆԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ Ս.Պ.Ը.  
(Սեփականատը՝ Վաիտ Մանուկեան)

### ՎԻԵԹՆԱՄԵՆ ԵԹՈՎՊԻԱՅԵՆ ՍՐԻ ԼԱՆՔԱՅԵՆ ԵՒ ՖԻԼԻՓԻՆԵՆ ՍՊԱՍՈՒԷԻՆԵՐՈՒ ԱՊԱՆՈՎՈՒՄ

- Անմիջական յանձնում եւ ապահովագրութիւն:
- Մեր նշանաբանը՝ անկեղծութիւն, ապահովութիւն,
- Ստանձնաւոր գիներ, վճարման դիւրութիւն եւ երկար տարիներու փորձառութիւն:

Պառնիք, City Hospital հիւանդանոցի փողոց, «Էլի» Կրամատան շէնք, 4րդ յարկ: Ընդ. 03/324799, 01/897633 եւ 03/489989

### «ԱՉԳԱԿ»Ի ՄԵՋ ԾԱՆՈՒՅՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազգային» մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանումը հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազ օր մը առաջ, Մինչեւ ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿ 5:00:

ՄԱՀԱՉԳՆԵՐԸ բացառութիւն է: Մահազ կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

Քաղեց ՆՈՐԱ ԲԱՐՏԵՂԵԱՆ



# Կանոնական

## ՆԻՀԱՐՆԱԿ ԵՒ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՆԱԿ

Ամառը կը մօտենայ, շատեր կ'ուզեն բարձու երեւիլ իրենց լողագոգեստներուն մէջ, ուրիշներ կը փափաքին ֆիզիքայէս եւ հոգեպէս երիտասարդանալ...

Այս բոլորը անկարելի չեն սննդագետ - բժիշկ ժամ - Միշէլ Քոհէնի համար, պայմանով որ խախտենք մեր հիմ սովորութիւնները եւ հետեւիմք առողջ սննդակառուցի մը:

Արդարեւ, «Մառուար Մեկրի» (Գիհարճալ գիտնալ) գիրքին մէջ Քոհէնը ընթերցողին ուշադրութեան կը յանձնէ, թէ որոշ ուտելիքներ (պտուղներ եւ բանջարեղէններ) կը կանխարգիլեն զանազան հիւանդութիւններ:

Քոհէնը նաեւ հետաքրքրական եւ օգտակար թելագրանքներ կը կատարեն տոկուն ակունքներ, փայլուն մորթ եւ առողջ մազեր ունենալու համար:

Այսօրուան սիւնակով կու տանք «Մառուար Մեկրի» գիրքէն փոքր բաժին մը:

- 1 -

### ԿՈՒՉԵՄ ՓԱՅԼՈՒՆ ԵՒ ՄԵՏԱՔՄԵԱՅ ՄՈՐԹ ՈՒՆԵՆԱԿ...

Նախապատուութիւնը տուէ՛ք Պէ. խումբի կենսա-նիւթերուն եւ սելենիումին: Կանաչ ծաղկակաղամբը (պրոքթի), սոււնկը, շոմինը, ամբողջական հացահատիկները, անտիլը (հազարի տեսակ մը) եւ ազատքեղը առատօրէն կը պարունակեն վերոյիշեալ կենսա-նիւթերն ու հանքայինները:

Միւս կողմէ, պէթա - քարոթէնն ու զինկը նոյնքան օգտակար են մեր մորթին համար, զանոնք կրնանք գտնել ստեպլինին, շոմինին, պրոքթիին, ոսպին, սոււնկին եւ ծիրանին մէջ:

- 2 -

### ԿՈՒՉԵՄ ՏՈԿՈՒՆ ԱՎՈՒՆԵՐ ԵՒ ՈՍԿՈՐՆԵՐ ՈՒՆԵՆԱԿ...

Այս պարագային պէտք է ուտել ճարպաթթուներով, Ա. եւ Տէ. կենսա-նիւթերով, կիրով կամ մականեղիւնով հարուստ ուտելիքներ, ինչպէ՛ս՝ կարագը, հակիթթը, կաթնեղէնը, շոմինը, ազատքեղը, սեխը, ճուղի, պանիրը, եւ այլն:

- 3 -

### ԿՈՒՉԵՄ ՄՏՔՈՎ 20 ՏԱՐԵԿԱՆ ԸԼԼԱԿ...

Ա՛յ, Պէ3, Պէ5, Պէ12 եւ էօ կենսա-նիւթերը, ինչպէս նաեւ սելենիումը եւ երկաթը շատ մեծ դեր կը կատարեն մեր յիշողութիւնը զօրացնելու եւ մտահոգութիւնն ու հոգեկան անկումը չէզոքացնելու համար: Հետեւաբար առատօրէն պէտք է սպառել ամբողջական հացահատիկներ, սխտոր, սոխ, լոլիկ, կիտրոն, ծիրան, եւ այլն:

- 4 -

### ԿՈՒՉԵՄ ՏՈԿՈՒՆ ԵՂՈՒՆԳՆԵՐ ԵՒ ԱՌՈՂՉ ՄԱՉԵՐ ՈՒՆԵՆԱԿ...

Այս պարագային թելադրելի է ուտել աւոքասո, պրոքթի, թթիմոր պարունակող ուտելիքներ եւ ամբողջական հացահատիկներ: Ասոնք հարուստ են սիսթինով, սելենիումով, Պէ8 եւ Պէ2 կենսա-նիւթերով:

- 5 -

### ԿՈՒՉԵՄ ՀՈՐՄՈՆԱՅԻՆ ՀԱՒԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՍ ՊՏՆԵԼ...

Ա. եւ էօ. կենսա-նիւթերը, զինկը, մականեղիւնը, կիրը եւ սելենիումը կ'աշխուժացնեն հորմոններու արտադրութիւնները եւ կ'աւելցնեն մարմնին ուժակա-նութիւնը:

Հետեւաբար թելադրելի է ուտել ամբողջական հացահատիկներ, բուսական ձէթեր, շոշմայ, սոյա, ստեպլին, հակիթթ, կաթնեղէն եւ ոսպ:

## ՓՈՐՁ ԸՆԹԱՐԱՆ

### ԻՆՉՊԷՍ ԿԸ ԴԻՄԱԳՐԱՄԷՔ ԶԵՐ ԱՌՈՐԵԱՅ ԴԺՈՒԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ոմանք դժուարութիւններուն դիմաց կը յուսալքուին, ուրիշներու պարագային նոյն այդ դժուարութիւնները խթանի կը վերածուին: Կարգ մը անձեր անտարբերութիւն կը ձեւացնեն, ուրիշներ ալ իրենք զիրենք զոհ կը նկատեն այդ դժուարութիւններուն...

Ո՞ր խումբին կը պատկանիք արդեօք, ի՞նչպէս կը դիմագրաւէք առօրեայ դժուարութիւնները: Իմանալու համար պատասխանեցէ՛ք փորձ հարցարանին՝ ընտրելով հաւանական 3 պատասխաններէն յարմարագոյնը:

1

● Փուռ կը մտնէք ձեր սիրած ֆրանսական հացը գնելու, բայց... սպառած է:

Ա. - Փոխարէնը արաբականը կը դնէք եւ դուրս կ'ելլէք:

Բ. - Առանց բան մը գնելու դուրս կ'ելլէք:

Գ. - Քանի մը փուռ կ'այցելէք, մինչեւ որ գնէք:

2

● Ձեր սիրած անձէն հետեւի կը սպասէք:

Ա. - Մինչ այդ գործով մը դուք ձեզ կը զբաղողն էք:

Բ. - Կ'որոշէք 5 վայրկեան եւս սպասել, ապա՝ տունէն մեկնել:

Գ. - Հեռաձայնի մօտը դաժուած կը սպասէք:

3

● Գրասենեակին մէջ նոր պաշտօնեայ մը ձեր տեղը գրաւած է:

Ա. - Կը զայրանաք առանց բան մը ըսելու:

Բ. - Տեղէն կը հանէք՝ բացատրելով, որ հոն ձեր տեղն է:

Գ. - Կը ձգէք, որ նստի:

4

● Ձամբան մեծ բեռնակառքի մը ետեւ մնացած էք:

Ա. - Կը մտածէք՝ ժամանակ ունի՞ք կենալու եւ սուրճ մը խմելու մօտակա անոջին սրճարանին մէջ:

Բ. - Վտանգը աչքի առնելով իրենց հիւթով փոխադրել խորունկ ամանի մը մէջ: Աւելցնել կիտրոնի հիւթը եւ նարնջենիի ջուրը, երեսը ցանել շաքարով, եւ սառնարանը պահել առնուակն 2 ժամ: Սառնարանը պահել նաեւ նարինջի կեղեւները: Հրամայելու պահուելու պտուղները զգուշու-

նելով կ'անցնիք անոր: Գ. - Մեծ համբերութեամբ ետեւէն կ'երթաք:

5

● Ձեր մեկ առաջարկը կը մերժուի:

Ա. - Չհասկնալ կը ձեւացնէք:

Բ. - Բացատրութիւն կը պահանջէք:

Գ. - Կ'արհամարհէք:

6

● Ձաշարանց էք եւ տակալին արկարարները հասած չէ, իսկ դուք երթալիք տեղ ունիք:

Ա. - Կը պատրաստուիք մեկնելու:

Բ. - Կը հրաժարիք ձեր ծրագիրէն:

Գ. - Կը յուսահատիք ու կը զայրանաք:

7

● Երեկոյեան կ'ուզէիք ձեր ամուսինին հետ գլուխ-գլխի նստիլ, բայց ան արդէն քնացած է: Կը մտածէք՝

Ա. - Զիս առաջուան չափ չի սիրէք:

Բ. - Մեղք է, յոգնած է, հանգիստի պէտք ունի:

Գ. - Հոգեբուս վերջը, պիտի արթնցնեմ:

8

● Երբ ձեր արկարարին մասին կը մտածէք...

Ա. - Շատ կը խանդավառուիք:

Բ. - Վերապահ կը մնաք:

Գ. - Յոռետես կը դառնաք:

9

● Ձեզ գործէ արձակած են:

Ա. - Ամէն գնով կը պայքարիք:

Բ. - Կու լաք:

Գ. - Նոր գործի մը մասին կը մտածէք:

10

● Ամառը եւ ծովու եղանակը մօտեցաւ, բայց, ափսոս, գիրացած էք:

Ա. - Անմիջապէս անդադարնի կը հետեւիք:

Բ. - Ծովու փոխարէն լեռ կը բարձրանաք:

Գ. - Դուք ձեզմէ կը դժգոհիք:

11

● Ձեր 10րդ տարեդարձին օրը ի՞նչ մտածեցիք:

Ա. - Հեռու անցեալին կը պատկանի, բան չէք յիշեր:

Բ. - Ի՞նչ հաճելի է մեծնալը:

Գ. - Որքա՞ն ուշ կը մեծնամ:

12

● Բոլորը կը գովեն գիրք մը, գոր դուք չէք հաւանած:

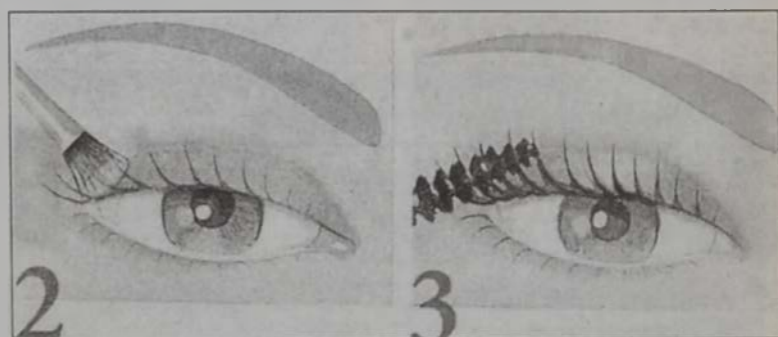
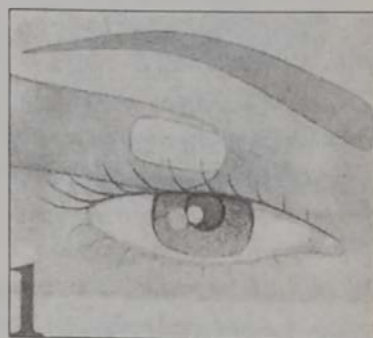
Ա. - Կը փորձէք ամէն ձեւով պատճառարանել ձեր կեցողութիւնը:

Բ. - Կը մտածէք, որ ամէն մարդ ազատ է իր կարծիքը յայտնելու:

## ԳԵՂԵՑԿԱԳԻՏԱԿԱՆ

### «ԾԻԱԾԱՆ» ԱԶՔԵՐ

Այս ամառ շատ նորոյթ է «ծիածան» շաքար, այսինքն՝ կոպը կանաչով դեղին, թիւրքուագով նարնջագոյն, կապոյտով վարդագոյն ներկելը, բայց յաջող արդիւնքի մը հասնելու համար հետեւեցէ՛ք ստորեւ ներկայացուած 3 հանգրուաններուն:



1) Նախ ձեր ցուցամատով ամբողջ կոպին վրայ տարածեցէ՛ք համեմատաբար մեղմ գոյնը, օրինակ՝ թիւրքուագը:

2) Աչքի շաքարի յատուկ վրձինով մը կոպին երկու ծայրամասերը ներկեցէ՛ք երկորդ գոյնով (այս պարագային նարնջագոյն): Նոյն գոյնով ներկեցէ՛ք նաեւ վարի թարթիչներուն եւ կոպին եզերքը:

3) Ուրիշ վրձինով մը կոպին կեդրոնը՝ թիւրքուագ գոյնին վրայ «նաքրէ» վրձինի հարուած մը տուէ՛ք, ապա մասքարայով ձեւաւորեցէ՛ք թարթիչները: Անկասկած, որ թիթեանիկի թեւեր յիշեցնող գեղեցիկ կոպեր պիտի ունենանք:

## ՉԵՈՔԻ ՅԱՏՈՒԿ ՄԱՐԶԱՆՔ

Ինքնաշարժ վարելը, համակարգիչի վրայ աշխատելը, գրելը, ապրանք կրելը, խոհանոցային աշխատանքը... այս բոլորը կը յոգնեցնեն թեւերն ու ձեռքերը:

Օրական քանի մը վայրկեան ձեռքի յատուկ մարզանքը որոշ հանգստութիւն կը շնորհէ:



1) Ձախ թեւը հորիզոնական երկարեցէ՛ք, ափը բաց եւ դէպի վեր: Աջ ձեռքով հրեցէ՛ք մատները դէպի ձեռքի՝ առանց անշուշտ ձախ թեւին արմուկը ծռելու: Այդ դիրքով մնացէ՛ք 20 երկվայրկեան, ապա փոխեցէ՛ք թեւերուն դիրքերը:

2) Աջ թեւը հորիզոնական երկարեցէ՛ք, ձախ ձեռքով բռնեցէ՛ք աջի բաց ափը, այնպէս մը, որ ձախ ձեռքին ըթմատը աջ ափին կեդրոնը ճնշէ եւ ափը փոխի ի փոխ 15 երկվայրկեան դէպի աջ ու ձախ դարձուցէ՛ք:

## Պատրաստե՛ք ՇՈՒԾԻԿ ՍԱԻՍԱԳԱԼԵԱՆ

### Ի ՊԱՏԻ ԱՉԳԱՅԻՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԻ ԱՆԳԱՄՆԵՐՈՒՆ

### Ընդ բարձր հովանաւորութեամբ՝ Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՀԱՅ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԵՐԳ

### Կատարողութեամբ՝ ՀԱՍԱԶԳԱՅԻՆԻ «ՊԱՐՈՅՐ ՍԵՒԱԿ» ՄԱՍՆԱՃԻԴԻ «ԿՈՍԻՏԱՍ» ԵՐԳՉԱՆՈՒՄԲԻՆ (Այնճար) Դեկվար՝

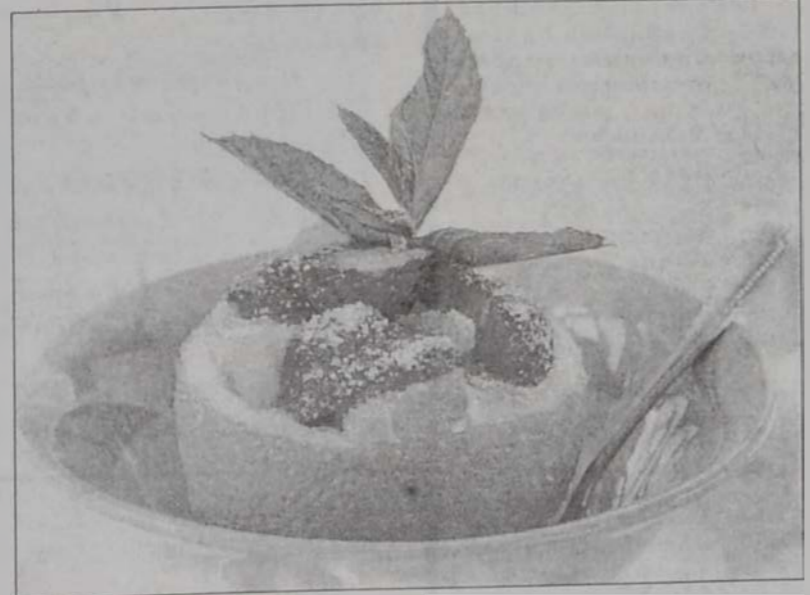
### ՊԱՐԳԵՒԻ ԹԱՍԼԱԳԵԱՆ Ուրբաթ, 7 Յունիս 2002ին, Երեկոյեան ժամը 8:30ին, կաթողիկոսարանի շրջափակին մէջ:

ՍՈՒՏԵՔ ԱՉՍԵ Է

## ՆՈՒՆԱԳԻՐ

### ԵԼԱԿՈՎ ՆԱՐԻՆՉ

Չորս անձի համար անհրաժեշտ են.- 2 նարինջ 500 կրամ ելակ Կիտրոն մը Թարմ անանուխի տերեւներ Ապուրի դգալ մը շաքար Ապուրի 2 դգալ նարնջի ջրով ծաղիկի ջուր



րը իրենց հիւթով փոխադրել խորունկ ամանի մը մէջ: Աւելցնել կիտրոնի հիւթը եւ նարնջենիի ջուրը, երեսը ցանել շաքարով, եւ սառնարանը պահել առնուակն 2 ժամ: Սառնարանը պահել նաեւ նարինջի կեղեւները: Հրամայելու պահուելու պտուղները զգուշու-

թեամբ խառնել, ապա լեցնել նարինջներուն մէջ եւ երեսը ցանել շաքարով անանուխի տերեւներով: Այս պատրաստութիւնը հազիւ 91 ջերմութիւն կը պարունակէ եւ առաւելութիւնը ունի Սէ. կենսա-նիւթի հալածութիւնը: Կարելի է շաքարը փոխարինել մեղրով:

«ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԵՒ ՄԵՃ...»

Շարունակվում է՝ 5րդ էջէն

Թիւնն էր շունչ ու ոգի հաղորդում Ապտուլ Համիտի հոգեգաւաակ Մուսթաֆա Բեմալին, որը Ռուսաստանի հետ 1922 թուականի Մարտ 16ին կնքած պայմանագրից յետոյ էլ չէր հրաժարուել հայերին ոչնչացնելու թրջական ազգային քաղաքական ու թեան սկզբունքներին:

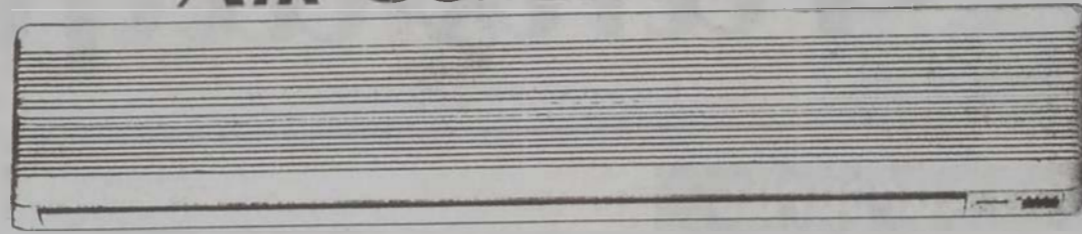
Իբրև եզրակացու թիւն, կ'ուզէի արտայայտուել, որ փորձելի ներկայացնել Գալոյեանի վերոյիշեալ երկրորդ աշխատութեան կարեւորութիւնը, որ ամփոփուած է 21 գլուխներում, թէ կարելի է համարել մի «հանրագիտարան», նաև, Հայ Դատի բարեխաղով լուծման կապակցու-

թեամբ կարեւոր մի «ուղեցոյց»:

Ըստ իս, հեղինակը ընթացողին է թողնում եզրակացնելու, որ ճիշդ է, որ մեծ պետութիւնների քաղաքական գործելակերպին պիտի վերագրել Հայ Դատի անխաղով լուծման պարագան, բայց եւ այնպէս, պիտի չմոռայ եւ միշտ պիտի նկատուենալ Հայկական պատուիրակութեան քաղաքական դերը եւս, խուսափելու համար Պօղոս-Նուպար փաշաների նման անջատողական կրկնութիւններին:

Ներկայիս, ցայտուն օրինակներին մէկն է վերջերս, իր հերթին ձախողութեան մատնուած թուրք-հայ երկխօսութիւնը:

The Revolutionary Japanese Air Conditioners



DYNAMIC made in Japan



I like it Powerful Ideal Cool DYNAMIC

- 9000 - 24000 B.T.U. HEAT PUMP SPLIT SYSTEMS
• EXCEPTIONALLY QUIET OPERATION
• LOW POWER CONSUMPTION, HIGH EFFICIENCY
• FULL LCD DISPLAY WIRELESS REMOTE CONTROLLED
• UNBEATABLE PRICES

GAS G. Ayanian & Sons

Dora, Tel: 255222/3/4/5/6 Cellular: (03) 627728/9 Gemayzeh, Tel: 447000 - 445429, Fax: (01) 265187 - 582357

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՐԿԻՐ ԴՐԱՆՏԱՎԱՅՐ ԱՆԱԿԵՐՏԱԿԱՆ, ՄԱՐԱԿԱՆ ԵՒ ԿԱԶՈՒՐԱՆ ԱՆՆԱԿԱՆ ԶՈՅՑ ԵՐԱՊՈՏՅՈՒՆԵՐ ԴԵՊՈ

ՍԵՒՎՆ ԵՒ ԱՐՁՆԻ Ա. - ԵՆ 29 ՅՈՒՆԻՍ: Բ. - ԵՆ 30 ՕԳՈՍՏՈՍ 21 ՕՐ: 10 ՕՐ ՊՏՈՅՏՆԵՐ ՕՐԱԿԱՆ 4 ԱՊՐԱՄ ՈՒՏԵԼՈՎ, ԿԻՉԱՆ, ՏՈՒՐԵԲՐԸ, ՕՐԱՆԱԿԻ ՏՈՍԱԸ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԼՈՒՍԻՆ ԱՊՏԱԼԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Յունիս 2002, Նոր Մարտի Սրբոց Զատասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ԼՈՒՍԻԱ ԾԻՐԱՆԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Յունիս 2002, ԱԳՔԻԼԻԱՍԻ Ա. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

STUDIO Lantern
• Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video
Գկարահանումներ
Հեռ. 01-268866 Էլ. 03-695399

ՏԱՐԵՂԱՐՁԻ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐԸ
ԱՅՍ ԱՍԻՍ ՅԱՏՈՎ ԳԻՆ
ԲՈԼՈՐ ԱՏԱՌՎ ՍԿՍՈՂ ԱՆՈՒՆԵՐՈՒՆ.
ԿԵՍ ԺԱՄՆՈՅ ՎԻԵՈ ՇԼՈՒՆԵՐ ԱՆՁԻՆ
ԱՆՈՒՆՈՎ, ՄԱԿԱՆՈՒՆՈՎ ԵՒ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՆԿԱՐՆԵՐՈՎ
Դիմել՝ ԱՐԱ ԲԵԼԵՃԵԱՆ ՀԱՍՏ.
Հեռ. 01 / 261696, 03 / 250518

ՍԱԿԱՐԱՆ

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Սուրիական թղթուկի, Ռաքեան տիւար, Պահրէյնեան տիւար, etc.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Անգլիական մէկ ոսկի, Իրանեան մէկ ոսկի, Օսմանեան մէկ ոսկի, etc.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like ՍՈԼԻՏԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ, Ա. կարգի, Բ. կարգի, բաժնետիրոջ

ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Լոնտոնի սակարանի մէջ, դրամանշններու փոխանակման սակը, Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը, etc.

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

☆ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)
Հեռագրագուրիւն չունիք, բայց ուրիշներ կը կարդան ձեր միտքը եւ կ'ուզեն օգտակար ըլլալ ձեզի՝ ըստ բաղանջի:

☆ՑՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)
Այնքան ուժակաւ եւ ոգեւորուած պիտի ըլլաք այսօր, որ պիտի ուզէք ամէն տեսակ գործ կատարել միանգամայն: Սակայն ձեր գործերը կատարեցէք դասաւորելով, առաջնահերթէն սկսելով:

☆ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)
Ձեր ձեռքին ունիք բոլոր բարբերը, իրագործելու համար ձեր փափաքած աշխատանքը: Այսօր ձեզ կ'սպասեն ուրախանալու սքանչելի առիթներ:

☆ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յունիս)
Եթէ կ'ուզէք աշխատանքի մարդիկ մէջ յաւելում մը պահանջել ձեր բոշակին համար, հարկ է որ դուք ըլլաք խթանող, որպէսզի մարդիկ շարժին: Պատրաստ էք խթանելու:

☆ԱՌԻԻՄ (24 Յունիսէն 23 Օգոստոս)
Պիտի ունենաք այնպիսի զգացում մը որ ձեզի պիտի յիշեցնէ «այս ալ տեսնուած է» մտածումը: Իսկ դուք դաս պիտի քաղէք այդ միտքերէն եւ նոյն սխալ պիտի չկրկնէք:

☆ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)
Նիւթական խնայողութեան տեսակետէն լաւ ճամբու մէջ էք: Պիտի կարենաք հաստատ պահել ձեր տնտեսական վիճակը: Բայց չըլլաք որ ետ դարձ մը ընէք: Պահպանեցէք ձեր ներկայ կացութիւնը:

☆ԿՇԻՌԻ (Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)
Եթէ բարեկամութիւն հաստատած էք անձի մը հետ, ու այդ անձը իբրեւ ձեզի պիտի ընէ մը երբեք եւ դանդաղաշարժ մըն է, ձեզի կը մնայ համբերութեամբ լսել եւ երկխօսութեան նստիլ անոր հետ, որպէսզի կարենաք արգիլել ձեր հեռանկարը:

☆ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)
Այսօր պիտի արթնաք մեծ ոգեւորութեամբ եւ աշխուժ տրամադրութեամբ, եւ ձեր այս տրամադրութիւնը բոլորին պիտի փոխանցէք ամբողջ օրուան ընթացքին:

☆ԱՂԵՂՆԱԿՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)
Այսօր փորձուիք ունենալ մատուցելու տրամադրութիւն մը պիտի ունենաք: Եթէ նոյնիսկ ամուսնացած էք, դարձեալ պիտի չկարենաք դիմադրել այդպիսի փորձութիւններու: Արդեօք պիտի կարենաք քաջել ձեր ետանդը:

☆ԱՅՅԵՂԶԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)
Փոքր բարեխաղում մը պիտի ստեղծուի ձեր շուրջիններուն հետ ձեր կապին մէջ: Այսուհանդերձ, պէտք է գուցայ պահէք ձեր լեզուն, կոշոք ձեր խօսքերը, որպէսզի հետո մնաք անխաղաղ վիճակ ստեղծելու:

☆ՄՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)
Ո՛չ մէկ դժուարութիւն պիտի ունենաք յարաբերելու ձեր ուզած անձներու հետ: Արեւմտ կատարեցէք ձեր ուզածը, եւ առջը նետուեցէք նոր անձերու հետ տեսակցելու:

☆ԶՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)
Ձեզի մօտիկ անձ մը ձեզի պիտի բացայ իր սիրտը եւ ձեզի պիտի վստահի լուրջ գաղտնիք մը: Ձեզի կը մնայ սրտակցիլ եւ պահել իր գաղտնիքը:

ՕՐԱՍԵՏՈՐ

Panasonic
ԸՆՈՒՍԵՍԻԼ
Image of a Panasonic television and speakers.

Table with 3 columns: Time, Program Name, and Channel. Includes programs like 10:00 - Սապահո, 13:00 - Մարտի հանա, 14:00 - Եւրոնիւզ, etc.

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻԻ 5162

Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՐԱԶԱՐԵԱՆ

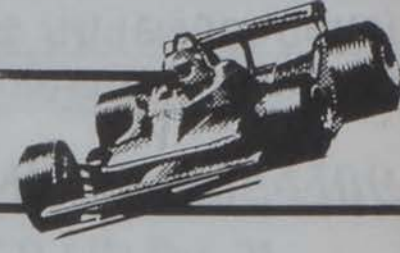
Table with 10 columns and 10 rows for a lottery draw.

Table with 2 columns: ԸՈՐԻՉՈՆԱԿԱՆ (1-10) and ՈՒՂԱՐԱՅԵԱՏ (1-10) with corresponding numbers.

ԹԻԻ 5161
ԽԱՉԲԱՌԻՆ
ԼՈՒԾՈՒՄԸ
Table with 10 columns and 10 rows for a lottery draw.

# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն

## ՎՇԽԱՐՇ



### ՄՈՆՏԻԱԼ 2002

# ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ԱՏԵՂԾԵՑԻՆ ՄՐՅԱՇԱՐՔԻՆ ԵՐՐՈՐԴ ԱՆԱԿՆԿԱԼԸ

ի մէջ (1930ի Մոնտիալ) նշանակած էին երեք կոլ:

Յամենայնդէպ, Միացեալ Նահանգներու ֆուտպոլի ազգային խումբին արձանագրած այս յաղթանակը կու տայ լատինացի ապացոյցը, որ ամերիկացիք հետզհետէ սկսած են աւելի փայլուն արդիւնքներ արձանագրել ֆուտպոլի մէջ ալ, թէեւ Միացեալ Նահանգներու մէջ նախապատուութիւնը աւելիով կը տրուի *Էն. Պի. Էյ. Ին.* ամերիկացի ֆուտպոլիստն ալ *հաքիին*:

կրած պարտութեան սակայն, ան ընդունեց, որ անոնք աւելի զօրաւոր կազմ մըն էին եւ աւելի լաւ պատրաստուած Մոնտիալին, քան իր մարզիկները, որոնք աւելի նուազ ժամանակ ունէին պատրաստուելու մրցաշարքին:

Նախքան այս մրցու-

ղի ունեցաւ Իպարաքի մէջ (Ճափոն), վերջ գտաւ 1-1 արդիւնքով: Մրցումին ներկայ էր 36 հազար համակիր:

Միւրոյալ Քլոյպի նշանակած կոլէն ետք (19րդ) կը կարծուէր, որ Գերմանիա իր երկրորդ յաղթանակը արձանագրելով պիտի ապահովէ Ֆ. հանգրուանին իր տոմարը: Սակայն մրցումին կորսուած վայրկեաններուն, Ռոպի Քիւնի կողմէ նշանակուած կոլը, այլ ըսելիք ունէր. որովհետեւ իր արձանագրած այս երկրորդ հաւասարութեամբ, Այիթ իոյս ունեցաւ հասնելու Ֆ. հանգրուանին: Ա. հանգրուանին, անոր վերջին մրցակիցը պիտի ըլլայ Մէլուտական Արաբիա, որ այսօր պիտի ձակատի Քամեռուի հետ, որ առաջին մրցումին 1-1 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրած էր Այիթի հետ:



Ռոպի Քիւն, որ կը ճշգնակէ Այիթի հաւասարութեան կոլը, Օլիվեր Զանցի բերդէն ցերս:

Նիլըն (Պելճիքա) եւ Մասիէժ Վիերպովուքի (Լեհաստան):

Վերջապէս երրորդ եւ վերջին մրցումին, Փուսանի մէջ (Հարաւային Բորնէա) Ֆրանսա կը մրցի Ուրուկուէյի դէմ (Ա. խմբակ): Մրցումը տեղի կ'ունենայ ժամը 14:30ին:

Երկու խումբերն ալ, որոնք պարտութիւն կրեցին իրենց կատարած առաջին մրցումին, յաղթանակէ այլընտրանք չունին, յաջորդ հանգրուանին տուն մը կարենալ ապահովելու համար:

Նախապէս անոնք իրարու դէմ յանդիման եկած են երկու անգամ: Առաջինին (1966) Ուրուկուէյ 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնած է Ֆրանսան (Մոնտիալ), իսկ երկրորդին (1985ին) Ֆրանսա՝ Ուրուկուէյը, 2-0 արդիւնքով (բարեկամական մրցում):

Ուրուկուէյ, որ երկու անգամ շահած է Մոնտիալին բաժակը (1930ին եւ 1950ին), 10րդ անգամ ըլլալով ներկայ է Մոնտիալին, մինչ Ֆրանսա՝ 11րդ անգամ ըլլալով:

Օրուան իրաւարարն է Ֆիլիպէ Ռամոս Ռիօ (Մեքսիքա), իսկ կողմի իրաւարարները՝ Վլադիմիր Ֆերնանտէս (Սալվատոր) եւ Քրիշթա Զարլ (Անժիլուա):



Ճոն Օպարայըն (Մ. Ն.), որ իրաւաստուելու ձեռով մը կը սոցէ իր ճշգնակած կոլը:

Միացեալ Նահանգներու մարզիչ Պրուս Արենս, որ 5-4-1 իսողանոճ մը կիրարկած էր, յաջողեցաւ պարտութեան մատնել Փորթուգալի մարզիչ Անթոնիօ Օլիվէյրայի կիրարկած խաղաոճը՝ 4-4-2:

Մրցումէն ետք, Օլիվէյրայ յայտնեց, թէ մրցակից կազմին ցուցաբերած խաղարկութենէն ամբողջութեամբ անակնկալի եկած է, որովհետեւ նախքան մրցումը կը կարծէր, որ նոյնիսկ կոլ պիտի չստանայ մրցակիցէն: Հակառակ իր կազմին

մը. Քուպի մէջ (Ճափոն) տեղի ունեցաւ օրուան առաջին մրցումը՝ Ռուսիոյ եւ Ռումուլի միջեւ, 31 հազար համակիրներու ներկայութեան: Հանգրուանի կազմին արձանագրած այս յաղթանակին, Ռուսիոյ մարզիչ

Մրցումէն ետք, Գերմանիոյ մարզիչ Ռուտի Վեյլը յայտնեց, թէ Այիթի մարզիկներուն պայքարի ոգին էր, որ պատճառ դարձաւ հաւասարութեան:

Նշեցք, թէ Միւրոյալ Քլոյպ այժմ իր նշանակած չորս կոլով կը մնայ կոլաշարքըներու պարագլուխի դիրքին վրայ:

### ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

Այսօրուան յայտագիրին վրայ են երեք մրցումներ, որոնք կը սկսին առաւօտեան ժամը 9:30ին սկսեալ: Երկու մրցումները տեղի կ'ուն-

Դանիա՝ Ուրուկուէյը (2-1): Սենեկալ, որ առաջին անգամ ըլլալով Մոնտիալին իր մասնակցութիւնը կը բերէ, նախապէս միայն մէկ անգամ դէմ յանդիման եկած է Դանիոյ դէմ, այդ ալ 1977ին, երբ 3-2 արդիւնքով պարտուած է անկէ, բարեկամական այդ մրցումին ընթացքին: Դանիա, Մոնտիալին իր մասնակցութիւնը կը բերէ երրորդ անգամ ըլլալով (նախապէս՝ 1986ին եւ 1998ին): Օրուան իրաւարարը պիտի ըլլայ Քարլոս Մաթիս (Կուսթաբալա), իսկ կողմի իրաւարար-

բիա, որ յաջորդաբար երրորդ անգամ ըլլալով կը մասնակցի Մոնտիալին (նախապէս՝ 1994ին եւ 1998ին), պարտութիւն մը կրելու պարագային պիտի հանդիսանայ առաջին խումբը, որ դուրս պիտի մնայ 2002ի Մոնտիալէն: Քամեռուի հիւգոյները անգամ ըլլալով կը մասնակցի Մոնտիալին (նախապէս՝ 1982ին, 1990, 1994ին եւ 1998ին): Օրուան կեդրոնի իրաւարար պիտի ըլլայ Թերթէ Նոկլը (Նորվեգիա), իսկ կողմի իրաւարարները՝ Ռոյանտ Վան Ստրենը՝ այսօրուան եւ վաղուան մրցումներուն յայտագիրը:

### ԻՐ ԿԱՏԱՐԱԾ «ԳԵՐԱՍՆՈՒԹԵԱՆ» ՀԱՄԱՐ ՌԻԿԱՆՏՈ ՏՈՒԳԱՆՔԻ ԵՆԹԱՐԿՈՒԵՑԱՒ



Ռիկալտօ, որ գետին ինկած էր, Պրազիլ - Թուրքիա մրցումին վերջին վայրկեաններուն:

Պրազիլցի Ռիկալտօ հանդիսացաւ առաջին մարզիկը, որ 2002ի Մոնտիալին ընթացքին տուգանքի ենթարկուեցաւ, իր կատարած «դերասանութեան» համար, յայտնեց ՖիՖԱ-ն մէկ պատասխանատուն՝ աւելցնելով, որ ան կը ստանայ տասը հազար վոլիցերիական ֆրանքի (շուրջ 6400 ամերիկեան տոլար) տուգանք մը:

ՖիՖԱ-ի պատճառով յանձնախումբը, դիտելով ետք անցեալ Երկուշաբթի, 3 Յունիսին տեղի ունեցած Պրազիլ - Թուրքիա մրցումին *վիտօ*-երիվը, թէեւ յանցաւոր նկատեց թուրք մարզիկ Հաքան Ուսալը, անոր ոչ մարզավայել կեցուածքին եւ կատարած արարքին համար, սակայն նաեւ յանցաւոր նկատեց Ռիկալտօն, որ իր ստացած այդ հարուստ ծէն ետք ձեռքերով ծածկած էր դէմքը: ՖիՖԱ-ն այդ ծէնը անտրուաբար չէր հարուստացած, այլ՝ ոտքերը:

Յամենայնդէպ, Ռիկալտօ պետք է ինքզինք քիչ մը բախտաւոր զգայ, որովհետեւ ան նոյնիսկ կրնար մէկ մրցում կախակալուի:

### ՄՈՆՏԻԱԼԻ ԱՌԱՋԻՆ 16 ՄՐՅՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

2002ի Մոնտիալի բացման մրցումէն (31 Մայիս) մինչեւ երկէ տեղի ունեցան 16 մրցումներ (առանց նկատի ունենալու Գերմանիա - Այիթ մրցումը), որոնց ընթացքին մրցաշարքին իրենց մասնակցութիւնը բերող 32 խումբերը այսպիսով կատարած եղան մէկական մրցում: Յարզ Գերմանիա եւ Այիթ կը հանդիսանան միակ խումբերը, որոնք կատարած են երկուքական մրցում:

Ստորեւ՝ կատարուած 16 մրցումներուն վիճակագրութիւնը.

- Այդ 16 մրցումներուն ընթացքին արձանագրուեցան 12 յաղթանակ եւ 4 հաւասարութիւն:
- Նշանակուած 46 կոլերուն 18ը նշանակուեցան Ա. կիսախաղին, իսկ 28ը՝ Բ. կիսախաղին:
- Ամէնէն աւելի շատ ֆուտբոլ կատարուեցան Ճափոն - Պելճիքա մրցումին՝ 58 ֆուտ (կրթաբանչիւր խումբ 29 ֆուտ):
- Ամէնէն աւելի նուազ ֆուտբոլ արձանագրուեցան Ուրուկուէյ - Դանիա մրցումին (21): Դանիա հանդիսացաւ նաեւ ամէնէն աւելի նուազ ֆուտբոլ կատարողը (8):
- Ամէնէն աւելի շատ դեղին քարտերը գործածուեցան Փարակուէյ - Հարաւային Աֆրիկէ մրցումին (8): Թէեւ Խրուակիա - Մեքսիքա մրցումին ոչ մէկ մարզիկ դեղին քարտ ստացաւ, սակայն այս մրցումին է, որ գործածուեցաւ մրցաշարքին առաջին կարմիր քարտը:
- Իրաւարարները երեք անգամ գոր-

ծածեցին իրենց կարմիր քարտը, որոնցմէ երկուքը՝ Թուրքիոյ դէմ, իսկ 60 անգամ իրենց դեղին քարտը, առանց նկատի ունենալու կարմիր քարտ ստացող մարզիկներուն պարագան:

- Ամէնէն աւելի շատ ֆուտ կատարող (8) մարզիկը եղաւ Միլոսիւսիօ Չուլա (Հարաւային Աֆրիկէ), իսկ ամէնէն աւելի շատ ֆուտներ (դարձեալ 8) ստացող մարզիկները եղան Նիքօ Քոստա (Պրուակիա) եւ Հաճի Տիւօֆ (Սենեկալ):
- Իրաւարարները հինգ անգամ փեցալի սուլեցին, որոնց հինգն ալ կոլի վերածուեցան:
- Ամէնէն աւելի շատ քողերները ձեռք ձգեցին Արժանթին եւ Նիւզլանդիա (11), մինչ ոչ մէկ քողեր ձեռք ձգեց Սենեկալ՝ իր կատարած առաջին մրցումին (Ֆրանսայի դէմ):
- Ամէնէն աւելի շատ օֆ-սայտի ծուղակը ինկողը եղաւ Սենեկալ (11 անգամ):
- Ոչ մէկ մրցում վերջ գտաւ 0-0 հաւասարութեամբ:
- Միայն մէկ մարզիկ սխալմամբ իր բերդէն ներս կոլ մը նշանակեց՝ իսթա-նբուլա Սթրուէյ (Հարաւային Աֆրիկէ):
- Ամէնէն արագ կոլը նշանակեց Ճոն Օպարայըն (Մ. Ն., հարզ վայրկեաններ), ամէնէն աւելի շատ կոլ նշանակող խումբը եղաւ՝ Գերմանիա (8), իսկ ամէնէն աւելի շատ կոլ նշանակող մարզիկը Միւրոյալ Քլոյպ (Գերմանիա, 3 կոլ):

● ԱՅՍՕՐ	ԺԱՄ
Դանիա - Սենեկալ	9:30ից
Քամեռու - Մէլուտական Արաբիա	12:00ից
Ֆրանսա - Ուրուկուէյ	14:30ից

● ՎԱԳԸ	9:30ից
Շուէտ - Նիկերիա	12:00ից
Սպանիա - Փարակուէյ	12:00ից
Արժանթին - Անգոլա	14:30ից

### «ԱՉԳԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ՄՐՅԱՆՔՆԵՐ

«Աչգակ»ի Մոնտիալի գլխաւոր մրցանքը աւարտած է: Արդիւնքները կը հրապարակուին Մոնտիալէն ետք:

Բացառիկ մրցանքները կը վերաբերին յատուկ մրցումներու, անջատաբար. անոնք պիտի հրապարակուին օրը օրին:

### «ԱՉԳԱԿ»Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻ ԲԱՅԱՌԻԿ ՄՐՅԱՆՔ

- 1.- Ո՞վ պիտի ըլլայ Ուրբաթ, 7 Յունիսին Սափորոյի մէջ (Ճափոն) Զ. խմբակէն ներս կայանալիք Արժանթին - Անգոլա մրցումին յաղթականը: (10 նիշ)
  - 2.- Ի՞նչ պիտի ըլլայ մրցումին արդիւնքը: (15 նիշ)
  - 3.- Որո՞նք պիտի նշանակեն կոլերը: (25 նիշ):
- Անուն.....  
Մականուն.....  
Հեռաձայն.....

Սոյն մրցանքին կտրօսները «Աչգակ»ի խմբագրատուն պէտք է հասած ըլլան առաւելագոյնը՝ մինչեւ Ուրբաթ, 7 Յունիսի կէսօր:

Առաւելագոյն նիշ ապահովող մասնակիցը կ'ըլլայ յաղթականը: Հաւասար նիշերու պարագային, տեղի կ'ունենայ վիճակաձգութիւն:

Սոյն մրցանքին չեն կրնար մասնակցիլ «Աչգակ»ի պաշտօնէտները:

Յաղթականը կը շահի «Ալօ Սիւլահեան» հաստատութեան կողմէ տրամադրուած IGLOO վաճառահիշով դաշտագնացութեան սառնարան մը:

Օլէկ Ռոմանցեւ ըսաւ, թէ բաւարարուած չէր իր մարզիկներուն ցուցաբերած խաղարկութենէն: Յաղթական կազմին երկու կոլերը նշանակեցին Եգոր Թիթով (59րդ) եւ Վալերի Քարփին (64րդ)՝ փենսիլթիով: Ռուսիոյ կազմէն կը բացակայէր *փլյանէյ* ջոր Ալեքսանտր Մոսթովոյ (վիրաւոր):

Երէկուան երրորդ եւ վերջին մրցումը, որ տե-

նեան Ա. խմբակէն ներս, իսկ երրորդը՝ Ե. խմբակէն ներս: Սակայն մրցումը տեղի կ'ունենայ Թաիլանդի մէջ (Հարաւային Բորնէա), ուր Դանիա կը մրցի Սենեկալի դէմ (59րդ) եւ Վալերի Քարփին (64րդ)՝ փենսիլթիով: Ռուսիոյ կազմէն կը բացակայէր *փլյանէյ* ջոր Ալեքսանտր Մոսթովոյ (վիրաւոր):

Երէկուան երրորդ եւ վերջին մրցումը, որ տե-

ները՝ Ֆերենք Սպեքիլի (Հունգարիա) եւ Վիսլա Քրիշնան (Սինկափուր):

Կէսօրուան ժամը 12:00ին (Պէյրուի ժամը) տեղի կ'ունենայ 7րդ օրուան երկրորդ ձակատումը՝ Քամեռուի եւ Մէլուտական Արաբիոյ միջեւ (Ե. խմբակ): Մրցումը տեղի կ'ունենայ Սալթամայի մէջ (Ճափոն):

Մէլուտական Արա-

